

polaris

since 1995



PACM 2065AC

Руководство по эксплуатации / Гарантия
Manual instruction / Guarantee

СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	4
Общие указания по безопасности	4
Сфера использования	6
Комплектация	7
Подготовка к работе и использование	9
Фильтр смягчения воды	11
Начало приготовления напитков	12
Приготовление черного кофе (Эспрессо/Американо)	12
Приготовление молочно-кофейного напитка (Капучино/Латте)	13
Приготовления вспененного молока	14
Приготовление горячей воды	15
Использование молотого кофе	16
Регулировка степени помола	17
Дополнительные настройки кофемашины	19
Выбор температуры напитка	19
Измерение жесткости воды индикаторной полоской	20
Выбор значений жесткости воды	21
Персональные настройки напитков	22
Выбор режимов автоматического отключения	24
Информация по счетчикам	24
Чистка и уход	25
Декальцинация	25
Чистка шланга подачи молока	27
Чистка заварочного узла и отсека заварочного узла	28
Очистка капучнатора	29
Регулярное ТО	31
Хранение/Транспортировка/Реализация/Утилизация	32
Системные сообщения на дисплее	33
Поиск и устранение неисправностей	34
Технические характеристики	36
Информация о сертификации	36
Гарантийные обязательства	37



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **POLARIS**.

Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения кофемашины, модель **POLARIS PACM 2065 AC** (далее по тексту – кофемашина, прибор).

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Прибор должен быть использован только по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие высоких температур, прямых солнечных лучей и влаги.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора! Если Вы больше не пользуетесь прибором, всегда отключайте его от сети.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.



Внимание!

Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой. В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы. По окончании эксплуатации, при чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.



Внимание! После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.



Внимание!

При возникновении неисправностей любого характера обращайтесь в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИБОРА



Внимание! Для заполнения резервуара используйте только чистую, холодную питьевую воду. Никогда не заполняйте резервуар для воды другими жидкостями, не насыпайте в резервуар кофе.

- Для приготовления напитка из молотого кофе не допускается использование кофе самого мелкого помола «extra fine» для заваривания в турке. Это может привести к выходу прибора из строя. Очистка или замена вышедших из строя частей не входит в гарантийное обслуживание прибора.
- Не заполняйте резервуар для воды выше отметки **max** и следите, чтобы уровень воды не опускался ниже отметки **min**.
- Никогда не заполняйте водой резервуар, установленный в кофемашину, для заполнения резервуара вынимайте его наружу.
- Не открывайте крышку резервуара для воды, не вынимайте резервуар во время работы кофемашины.
- Никогда не оставляйте кофемашину без внимания во время работы.
- Ставьте прибор на ровную устойчивую поверхность как можно дальше от края стола/рабочей поверхности.
- Не оставляйте прибор при температуре окружающей среды менее 0 °С.



1
Не заполняйте резервуар для воды выше значения MAX



2
Не включайте прибор без воды!



3
Не ставьте прибор на неустойчивые поверхности!



4
Не храните прибор при t воздуха ниже 0 °С

СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения при температуре и влажности бытового помещения в соответствии с данным руководством:

- для личного использования пользователями в быту.
- в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений
- потребителями гостиниц, отелей и других мест, предназначенных для проживания;
- в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.

Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим руководством использования

КОМПЛЕКТАЦИЯ

				
Кофемашина	Мерная ложка для молотого кофе	Кисточка для очистки отсека заварочного узла	Щеточка для чистки труднодоступных мест	Трафареты для кофе

- | | | |
|-----|---|---------|
| 1. | Кофемашина в сборе | – 1 шт. |
| 2. | Руководство по эксплуатации | – 1 шт. |
| 3. | Гарантийный талон | – 1 шт. |
| 4. | Мерная ложка для молотого кофе | – 1 шт. |
| 5. | Кисточка для очистки заварочного узла | – 1 шт. |
| 6. | Упаковка (коробка и пакет) | – 1 шт. |
| 7. | Трафареты для кофе | – 3 шт. |
| 8. | Индикаторная полоска | – 2 шт. |
| 9. | Фильтр смягчения воды | – 1 шт. |
| 10. | Щеточка для чистки труднодоступных мест | – 1 шт. |

*Возможные цвета корпуса: черный, серебристый



ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Кофемашина POLARIS PACM 2065AC предназначена для приготовления кофейных и кофейно-молочных напитков

ОБЗОР И НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Удалите с корпуса кофемашины упаковочный материал и рекламные наклейки и протрите корпус прибора влажной тряпкой.
2. Расположите кофемашину на ровной поверхности.
3. Наполните резервуар водой (уровень воды не должен превышать отметки “max”) и установите его в корпус кофеварки.
4. Присоедините кабель электропитания к соответствующему разъему на задней части кофемашины и вставьте вилку кабеля электропитания в розетку, дисплей загорится, что означает готовность прибора к работе.
5. Для начала работы слегка нажмите пальцем на дисплей.
6. Система запустит автоматический нагрев кофемашины и автоматическую самоочистку. Вода, использованная кофемашинной для самоочистки (около 50-75 мл) поступает из Блока подачи напитка в Поддон для сбора капель. После самоочистки использованная вода подлежит сливу в канализацию.



Протрите корпус
влажной тканью



Расположите
кофемашину на
ровной
поверхности



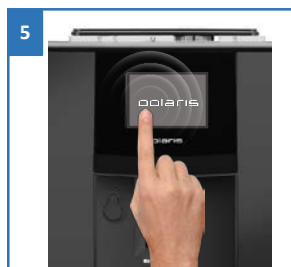
Наполните резервуар
водой (уровень не
должен превышать
отметки “max”)



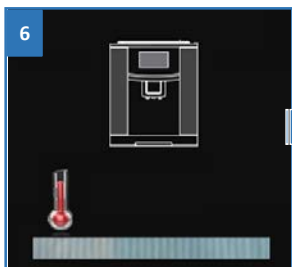
Установите
резервуар в корпус
кофемашины.
Включите в розетку



Дисплей загорится,
что означает
готовность прибора
к работе




Для начала работы
слегка нажмите
пальцем на
дисплей

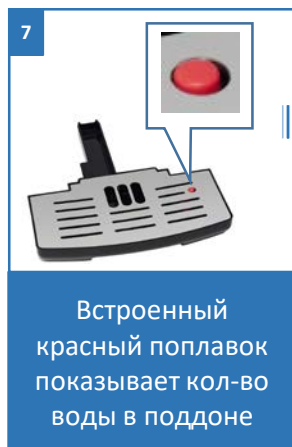


Система запустит
автонагрев и
автоматическую
самоочистку



Вода,
использованная для
самоочистки
поступает в поддон
для сбора капель

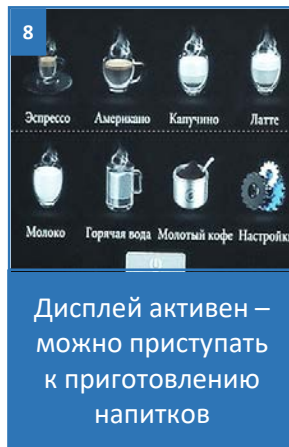
7. Поддон для капель имеет встроенный красный поплавок, изменение положения которого указывает на уровень заполнения поддона. Не допускайте переполнения поддона и вовремя сливайте накопившуюся в нем воду
8. После того как станет активным главный дисплей с меню пользователя Вы сможете приступить к приготовлению напитков.
9. Засыпьте достаточное количество зерен в бункер для зерна.
10. Залейте воды в резервуар для воды до отметки MAX.
11. Кофемашина готова к работе.
12. Выключение кофемашины производится нажатием кнопки (Выкл.)  на главном дисплее



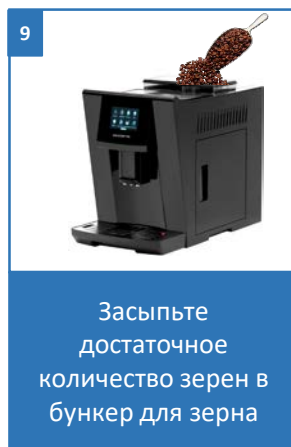
Встроенный красный поплавок показывает кол-во воды в поддоне



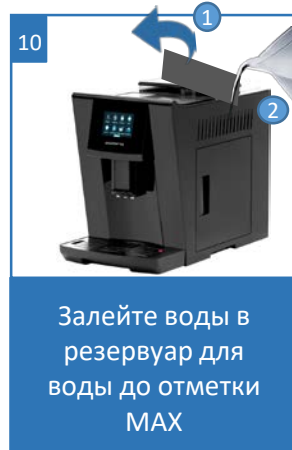
Не допускайте переполнения поддона, сливайте накопившуюся а нем воду



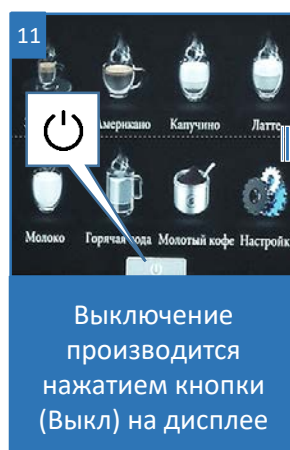
Дисплей активен – можно приступить к приготовлению напитков



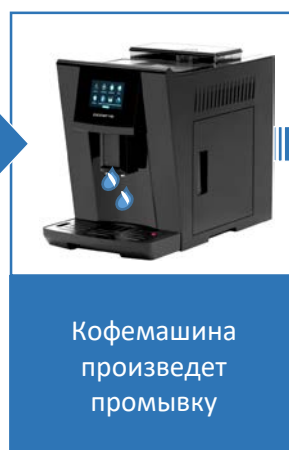
Засыпьте достаточное количество зерен в бункер для зерна



Залейте воды в резервуар для воды до отметки MAX



Выключение производится нажатием кнопки (Выкл.) на дисплее



Кофемашина произведет промывку



Дисплей перейдет в режим ожидания

Выключение кофемашины

Выключение кофемашины производится нажатием кнопки (Выкл.) на главном дисплее.



Кнопка Выкл.

ФИЛЬТР СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Процедура использования фильтра для воды приведена ниже.

Установка фильтра

1. Достаньте фильтр из упаковки.
2. Поверните диск с календарем так, чтобы появились следующие два месяца использования



Примечание!

Срок действия фильтра составляет два месяца при нормальном использовании прибора. Если прибор простаивает с уже установленным в нем фильтром, максимальный срок равен 3-м неделям.

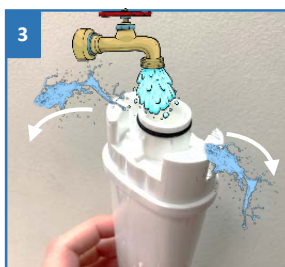
3. Чтобы активировать фильтр, необходимо залить водопроводную воду в отверстие фильтра, как указано на картинке (3), чтобы вода выходила из боковых отверстий в течение более одной минуты.
4. Извлеките резервуар для воды из кофемашины и заполните его водой.
5. Вставьте фильтр в бачок с водой и полностью опустите его на 10 секунд, наклоняя и слегка нажимая на него для удаления воздушных пузырей
6. Извлеките белый колпачок, защищающий клапан резервуара для воды от попадания инородных предметов
7. Установите специальный переходник для фильтра в резервуар
8. Вставьте фильтр в специальное гнездо и нажмите до упора
9. Установите резервуар с водой обратно в корпус кофемашины



Достаньте фильтр из упаковки



Поверните диск так, чтобы появились следующие 2 месяца использования



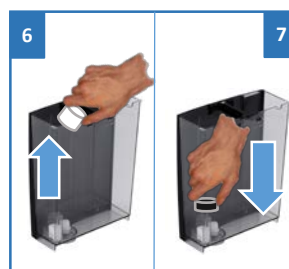
Для активации фильтра – залейте водопроводную воду в отверстие фильтра



Наполните резервуар водой (не превышайте отметки “max”)



Для удаления воздуха - полностью опустите фильтр на 10 сек.



Извлеките белый защитный колпачок и установите переходник для фильтра



Вставьте фильтр в специальное гнездо и нажмите до упора



Установите резервуар с водой обратно в корпус кофемашины

НАЧАЛО ПРИГОТОВЛЕНИЯ НАПИТКОВ

Для приготовления различных видов напитка нажмите на соответствующие иконки на дисплее кофемашины. Максимальная высота используемой чашки при полностью поднятом Блоке подачи напитка составляет 14 см.

Перед приготовлением рекомендуем прогревать чашки с помощью платформы для подогрева чашек, что позволит в полной мере насладиться ароматом и вкусом напитка.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЧЕРНОГО КОФЕ (Эспрессо / Американо)

1. Подставьте чашку под блок подачи напитка
2. Отрегулируйте высоту блока.
3. Нажмите на соответствующую иконку (Эспрессо) или (Американо) на дисплее кофемашины.
4. Подача напитка начнется автоматически.

Эспрессо - небольшой объем напитка с ярким насыщенным вкусом и плотным кремом.

5. Во время приготовления Эспрессо/Американо/Горячей воды Вы можете остановить и прекратить выдачу напитка. Для этого нажмите на (крестик) на дисплее.



Подставьте чашку под блок подачи напитка



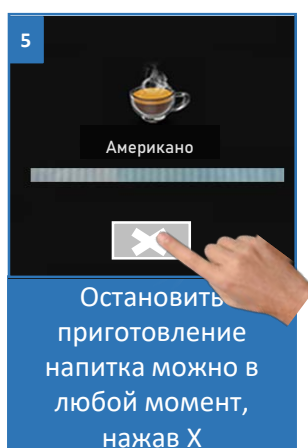
Отрегулируйте высоту блока



Нажмите на иконку (Эспрессо) или (Американо) на дисплее



Подача напитка начнется автоматически



Остановить приготовление напитка можно в любой момент, нажав X

ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОЧНО-КОФЕЙНОГО НАПИТКА (Капучино / Латте)

1. Установите емкость с охлажденным молоком на устойчивую поверхность слева от кофемашины и вставьте в нее шланг подачи молока.
2. Подставьте чашку под блок подачи напитка и отрегулируйте высоту блока.
3. Нажмите на соответствующую иконку (Капучино) или (Латте) на дисплее кофемашины.
4. Подача напитка начнется автоматически.

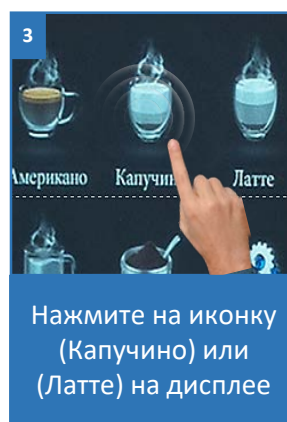
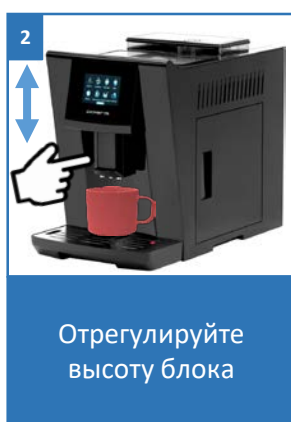
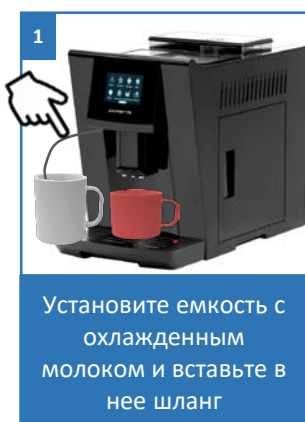
Внимание!



Для получения устойчивой пышной пены в молочном напитке и вспененном молоке рекомендуем использовать ультрапастеризованное молоко с жирностью 1,5%-3,5%, содержанием белка не менее 3%, охлажденное до температуры 5-8°C.

Капучино - молочный напиток с молочной шапкой, налив которого выполняется с последовательностью «Кофе – Вспененное молоко». Во время приготовления Капучино Вы можете остановить и прекратить подачу кофе нажатием на иконку (иконка с чашкой кофе), кофемашина перейдет к наливу Вспененного молока в чашку. Остановить и прекратить подачу Вспененного молока Вы можете нажатием на (крестик) на дисплее.

Латте - молочный напиток с молочной шапкой и высоким содержанием молока, налив напитка выполняется с последовательностью «Вспененное молоко - Кофе». Во время приготовления Латте Вы можете остановить и прекратить подачу Вспененного молока нажатием на иконку (иконка с чашкой молока), кофемашина перейдет к наливу Кофе в чашку. Остановить и прекратить подачу Кофе Вы можете нажатием на (крестик) на дисплее.



ПРИГОТОВЛЕНИЕ ВСПЕНЕННОГО МОЛОКА

1. Установите емкость с охлажденным молоком на устойчивую поверхность слева от кофемашины и вставьте в нее шланг подачи молока.
2. Подставьте чашку под блок подачи напитка и отрегулируйте высоту блока.
3. Нажмите на соответствующую иконку (*Молоко*) на дисплее кофемашины.
4. Подача напитка начнется автоматически.
5. Во время приготовления Вспененного молока существует опция остановки и прекращения выдачи напитка. Для этого нажмите на (*крестик*) на дисплее.

Внимание!



Для получения устойчивой пышной пены в молочном-кофейном напитке и вспененном молоке рекомендуем использовать ультрапастеризованное молоко с жирностью 1,5% - 3,5%, содержанием белка не менее 3%, охлажденное до температуры 5 - 8°C.

На заметку!

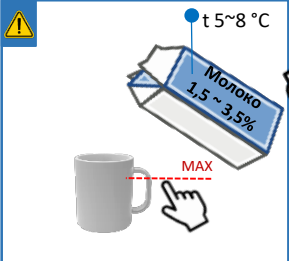




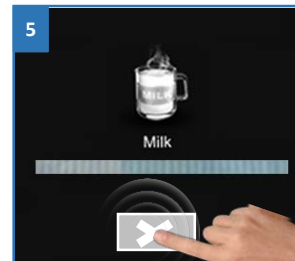


Использование молока повышенной жирности может со временем привести к накоплению налета молочного жира внутри трубок и жиклера молочной системы и негативно отразиться на работе капучинатора.

Предупреждение!



После завершения приготовления напитков с содержанием молока не забудьте вынуть шланг подачи молока из емкости с молоком и поместить его в небольшую емкость с чистой водой. После этого промойте и просушите его.

 <p>Наполните резервуар для молока охлажденным молоком</p>	 <p>Установите емкость с охлажденным молоком и вставьте в нее шланг</p>	 <p>Отрегулируйте высоту блока</p>
 <p>Нажмите на иконку (Молоко) на дисплее</p>	 <p>Подача напитка начнется автоматически</p>	 <p>Остановить приготовление можно нажав X</p>

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

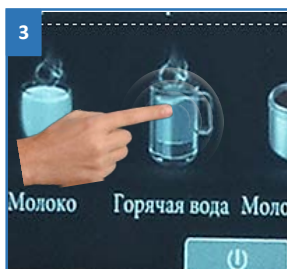
1. Подставьте чашку под блок подачи напитка
2. Отрегулируйте высоту блока.
3. Нажмите на соответствующую иконку (*Горячая вода*) на дисплее кофемашины.
4. Подача горячей воды начнется автоматически.
5. Во время приготовления Горячей воды существует опция остановки и прекращения выдачи напитка. Для этого нажмите на (*крестик*) на дисплее.



Подставьте чашку
под блок подачи
напитка



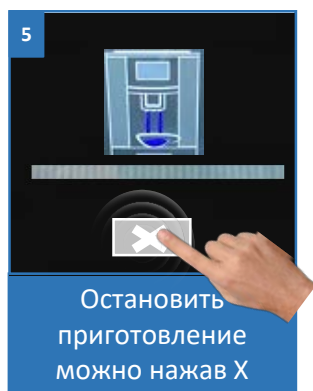
Отрегулируйте
высоту блока



Нажмите на иконку
(Горячая вода) на
дисплее



Подача горячей
воды начнется
автоматически



Остановить
приготовление
можно нажав X

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЛОТОГО КОФЕ для приготовления напитков в кофемашине

1. Откройте крышку отсека для зерен
2. Снимите крышку отсека для молотого кофе
3. Засыпьте 1 ложку молотого кофе в специальный отсек в бункере для зерна.
4. Поместите крышку для молотого кофе обратно
5. Выберите иконку (Молотый кофе) на дисплее.
6. Подставьте чашку под блок подачи напитка и отрегулируйте высоту блока.
7. Для приготовления молочно-кофейного напитка установите емкость с охлажденным молоком на устойчивую поверхность слева от кофемашины и вставьте в нее шланг подачи молока.
8. Выберите одну из 4 иконок вариантов напитка – (4 иконки кофейных напитков).
9. Нажмите ОК
10. Подача напитка начнется автоматически



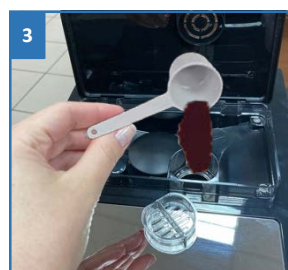
Откройте крышку отсека для зерен



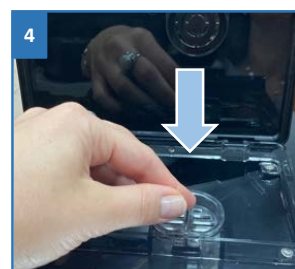
Извлеките крышку отсека для молотого кофе



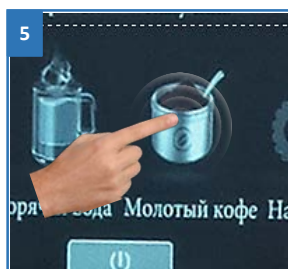
Откройте крышку отсека для зерен



Засыпьте 1 ложку молотого кофе в специальный отсек для молотого кофе



Поместите крышку для молотого кофе обратно



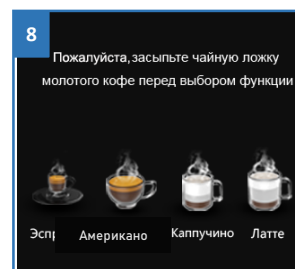
Выберите иконку (Молотый кофе) на дисплее



Поставьте чашку, отрегулируйте высоту блока



Для молочных напитков установите емкость с молоком и вставьте в нее шланг



Выберите одну из 4 иконок вариантов напитка

РЕГУЛИРОВКА СТЕПЕНИ ПОМОЛА

Кофемашина POLARIS PACM 2065AC перед отправкой с фабрики POLARIS по умолчанию механически настроена на среднюю степень помола кофейного зерна, традиционно используемую для приготовления эспрессо.

Эта кофемашина открывает широкие возможности для экспериментов со вкусом и другими свойствами напитка.

Регулировка степени помола кофейного зерна осуществляется вращением регулятора помола «по» и «против» часовой стрелки, в бункере при этом должно находиться некоторое количество кофейного зерна.

При вращении регулятора не прикладывайте значительных усилий и не пытайтесь повернуть его дальше после достижения им крайних положений.

Рекомендуем производить регулировку степени помола во время работы кофемолки сразу после ее запуска для приготовления выбранного напитка. Эффект от изменения настроек помола будет наиболее ощутим на второй чашке напитка, приготовленной после регулировки.

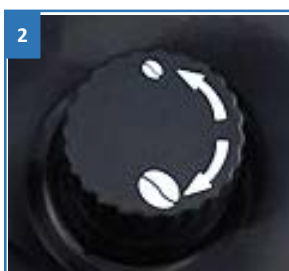
Направление вращения регулятора	Изменение степени помола кофе	Результат	Примечание
Против часовой стрелки	Помол мельче (fine)	Длительная экстракция, более насыщенный напиток, меньший объем помола.	Рекомендовано для блендов средней и светлой обжарки и/или с высоким содержанием Арабики для уменьшения кислого послевкуся и создания плотной крема.
По часовой стрелке	Помол крупнее (coarse)	Быстрая экстракция, сбалансированный напиток, больший объем помола.	Рекомендовано для блендов темной обжарки и/или с высоким содержанием Робусты для уменьшения горького послевкуся.



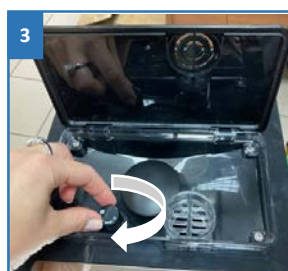
Откройте крышку отсека для зерен



Регулятор степени помола



Вращайте «по» или «против» часовой стрелки



При вращении регулятора не прикладывайте значительных усилий

Информация для опытных пользователей

Для Вас в Кофемашине POLARIS PACM 2065AC доступна возможность расширенных регулировок помола.

Для этого необходимо нажать сверху на регулятор помола и вращать его в нужном направлении для изменения степени помола, не прикладывая значительных усилий при вращении.

При использовании этой опции настройки помола можно менять в значительной степени, экспериментируя и подбирая степень помола под свой вкус.

Не рекомендуем Вам устанавливать регулировкой слишком мелкую или слишком крупную степень помола, это может негативно отразиться на вкусе напитка (приготовить напиток излишней крепости и горечи или, наоборот, чрезмерно водянистый).

Слишком мелкий помол затрудняет экстракцию, напиток наливается в чашку нестабильно пульсирующим потоком. Вкус кофе может оказаться излишне горьким и пережжённым, особенно для зерна темной обжарки.

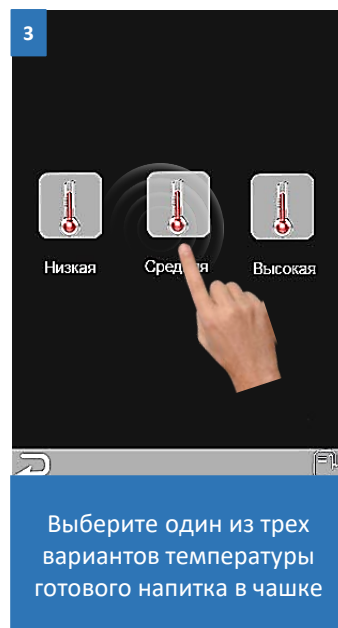
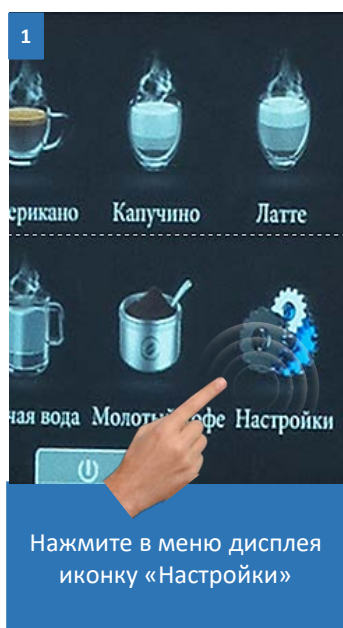
При слишком крупном помоле экстракция происходит намного быстрее, происходит неполное вываривание таблетки молотого кофе. При этом существенно увеличивается объем намолотого кофе, что при приготовлении может заблокировать работу Заварочного узла или привести к сбросу излишков сухого неиспользованного кофе из Заварочного узла в Поддон для сбора отходов кофе. Также из-за этого может произойти излишнее загрязнение отсека, в котором установлен Заварочный узел.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ КОФЕМАШИНЫ

Выбрав в меню дисплея функцию Настройки нажатием на иконку (Настройки), Вы можете произвести индивидуальные настройки приготовления кофе, выбрать язык общения, провести различные виды очистки прибора, установить режим экономии электроэнергии и провести сброс настроек до заводских.

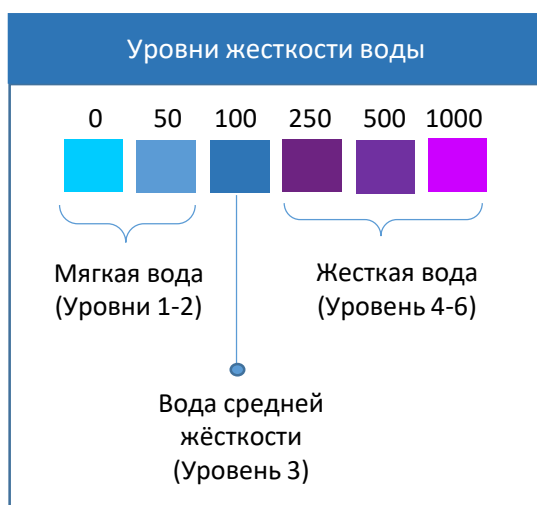
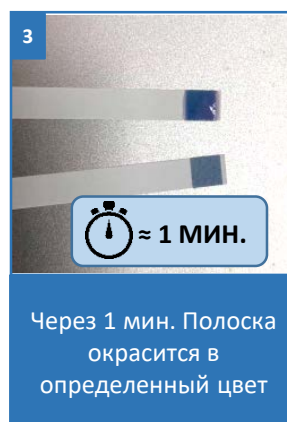
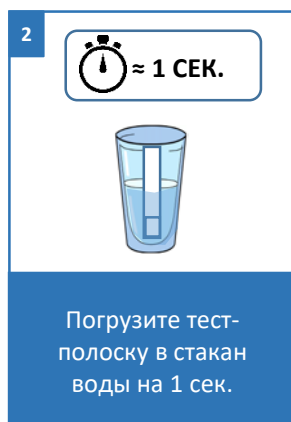
Выбор температуры напитка

1. Нажмите в меню дисплея иконку «Настройки»
2. Нажмите на иконку (Температура) на дисплее.
3. Выберите один из трех вариантов температуры приготовления напитка:
 - Низкая (75-78°C),
 - Средняя (80-82°C)
 - Высокая (85-88°C)
4. Нажмите ОК для сохранения настроек.



Измерение жесткости воды индикаторной полоской

1. Возьмите индикаторную тест-полоску и полностью погрузите ее в стакан воды на 1 секунду
2. Достаньте полоску из воды и отряхните ее
3. Приблизительно через минуту полоска окрасится в определенный цвет от голубого до лилового в зависимости от жесткости воды.



Выбор значений жесткости воды

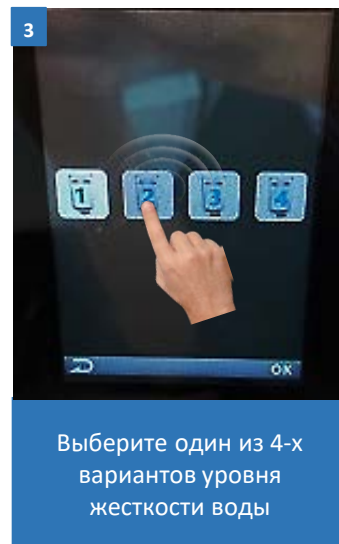
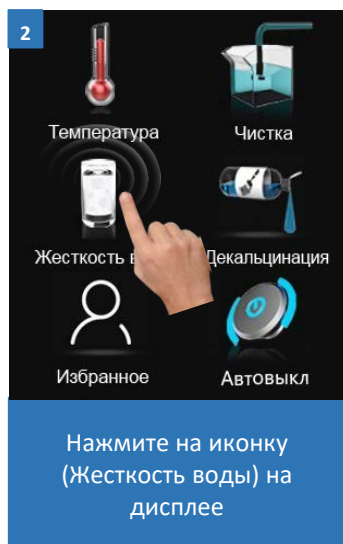
1. Для выбора соответствующего значения жесткости воды используйте иконку (Жесткость воды). Выберите один из 4 уровней жесткости и нажмите ОК для сохранения настроек.

- **Уровень 1 (Min).** Кофемашина будет напоминать о необходимости декальцинации кофемашины после использования 150 литров воды.
- **Уровень 2 (Mid).** Кофемашина будет напоминать о необходимости декальцинации кофемашины после использования 120 литров воды.
- **Уровень 3 (Mid+).** Кофемашина будет напоминать о необходимости декальцинации кофемашины после использования 90 литров воды.
- **Уровень 4 (High).** Кофемашина будет напоминать о необходимости декальцинации кофемашины после использования 60 литров воды.



Внимание!

После появления сообщения о необходимости декальцинации сохраняется возможность приготовления напитков, но избыточное образование накипи внутри рабочих элементов прибора может привести к преждевременному выходу их из строя с ограничением действия Гарантийных Обязательств Изготовителя. Не забудьте своевременно проводить Декальцинацию.



Персональные настройки напитков

1. Установка персональных настроек для приготовления каждого вида кофейного напитка осуществляется путем выбора на дисплее иконки (Избранное). Выберите вид напитка и нажмите на изображение на дисплее.
2. Для каждого вида напитка можно выбрать объем напитка в мл, крепость напитка, а также время подачи молока для латте и капучино. Нажмите «-» или «+» для уменьшения или увеличения значений для каждой опции. По окончании редактирования напитка нажмите Ок. Измененные настройки напитка будут сохранены
3. Степень крепости напитка определяется количеством намолотого встроенной кофемолкой кофе. Выбор осуществляется установкой значений от 1 до 5.
4. При средней степени помола значение крепости 1 соответствует примерно 7 гр. намолотого кофе, значение крепости 5 соответствует примерно 12-и граммам.



Внимание!! При выбранной степени крепости 4 и 5 одновременно с помолом крупной степени объем намолотого зерна может значительно превысить емкость камеры Заварочного узла, что приведет к сбросу всей порции намолотого зерна из Заварочного узла в контейнер для отходов. Напиток при этом приготовлен не будет. Это не является неисправностью. Уменьшите значение степени крепости напитка или настройте степень помола регулятором на более мелкую.



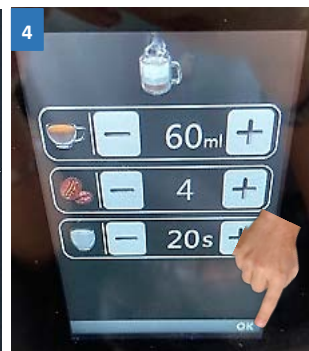
Нажмите в меню дисплея иконку «Настройки»



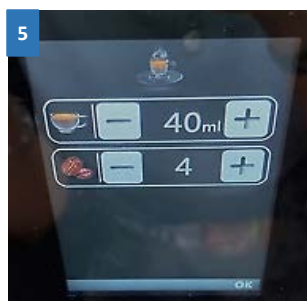
Нажмите на иконку (Избранное) на дисплее



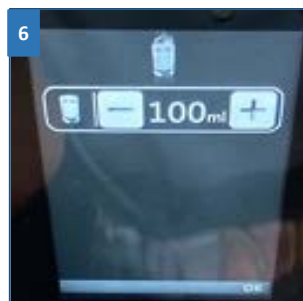
Выберите один из вариантов



Нажмите «-» или «+» для уменьшения или увеличения значений для каждой опции



Для «Американо»



Для «Воды»

По умолчанию, заводскими настройками кофемашины предустановлены следующие настройки напитков:

Напиток, объем (мл)	Эспрессо 40 мл	Капучино 180-200 мл	Латте 180-200 мл	Гор. молоко 100 мл	Гор. вода 100 мл
Объем кофе (мл)	40 мл	40 мл	40 мл	0 мл	100 мл (вода)
Крепость	4	4	3	0	0
Подача вспененного молока (сек*)	0 сек	30 сек	30 сек	100 мл	0 сек
Примечание				Измеряется в мл.	

**Подача вспененного молока в кофейно-молочных напитках измеряется машиной в секундах. 1 секунда подачи равна примерно 4,5 мл вспененного молока.*

Вы можете создавать свои напитки с выбранными Вами объемами, крепостью и соотношением кофе и молока.

Предлагаем Вашему вниманию некоторые рекомендованные Изготовителем рецептуры напитков.

Напиток, объем (мл)	Двойной эспрессо 60 мл	Большой Капучино 320-350 мл	Крепкий Большой Капучино 320-350 мл	Латте 320-350 мл	Легкий Латте 320-350 мл
Объем кофе (мл)	60 мл	70 мл	90 мл	60 мл	50 мл
Крепость	5	4	5	4	3
Подача вспененного молока (сек*)	0 сек	60 сек	50 сек	70 сек	80 сек
Примечание	Американо: + 100 мл. гор. воды				

**Подача вспененного молока в кофейно-молочных напитках измеряется машиной в секундах. 1 секунда подачи равна примерно 4,5 мл вспененного молока.*

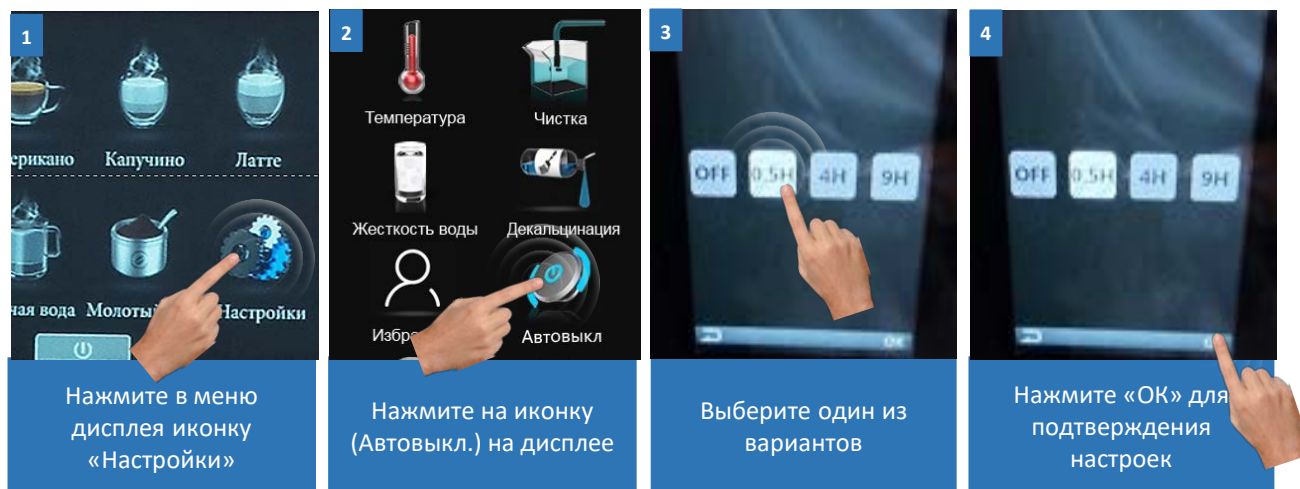
Фактический объем и вкус напитка зависит от типа и качества применяемого зерна, степени помола, состава молока и его температуры.

Выбор режима автоматического отключения (Автовыкл.)

1. Выберите значение времени автоотключения через:
 - 1,5 часа,
 - 4 часа,
 - 9 часов
 - или постоянной работы кофемашины.
2. Нажмите ОК для сохранения настроек.
3. По истечении установленного интервала времени кофемашина самостоятельно отключится, вернуть ее в рабочее состояние можно легким нажатием пальцем на дисплей.

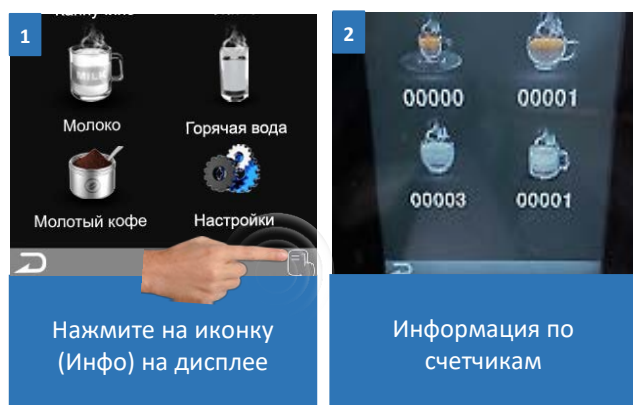


Внимание!! Перед переходом в режим автоматического отключения кофемашина производит автоматическую очистку Шланга подачи молока и Блока подачи напитка. Убедитесь в том, что шланг подачи молока извлечен из емкости с молоком и погружен в емкость с 0,3 л чистой воды.



Информация по счетчикам

При нажатии на иконку (Инфо) в правом нижнем углу дисплея откроется окно информации по счетчикам для каждого вида приготовленных напитков.



ЧИСТКА И УХОД

Декальцинация

Декальцинация (удаление накипи) - является обязательной процедурой и должна проводиться после появления на дисплее напоминания системы о необходимости ее проведения.



ВАЖНО!

Отказ от декальцинации влечет за собой излишнее отложение накипи в термоблоках, клапанах и трубопроводах кофемашины, и, в результате, может привести к выходу из строя многих узлов и компонентов прибора. Неисправности, вызванные образовавшейся накипью, не подпадают под действие Гарантийных обязательств.

Для этой процедуры используйте специальные Средства, предназначенные для декальцинации кофемашин.



Внимание!!

Средства для декальцинации содержат кислоты, которые раздражающе действуют на кожу и глаза. Строго соблюдайте инструкции изготовителя средств и соблюдайте меры предосторожности, указанные на упаковке средства для декальцинации, а также указания по принятию мер в случае попадания на кожу или в глаза.

Порядок действий:

1. Включите прибор.
2. Опорожните резервуар для воды.
3. Залейте в резервуар для воды средство для декальцинации в растворе с водой до отметки MAX (соблюдайте пропорции, указанные на упаковке средства).
4. Поместите на решетку поддона для капель под блоком подачи напитка пустую емкость объемом не менее 1,5 л.



Включите прибор



Опорожните резервуар для воды



Залейте в резервуар для воды средство для декальцинации в растворе с водой



Поместите на решетку поддона для капель емкость не менее 1,5 л.

5. На дисплее выберите иконку (Настройки), нажмите на нее.
6. В открывшемся новом окне дисплея выберите иконку (Декальцинация), нажмите на нее, затем нажмите на кнопку ОК.
7. Кофемашина начнет автоматический процесс декальцинации, состоящий из 11 циклов, каждый из которых длится 30 секунд с перерывами между ними 3 минуты. По окончании всех 11 циклов процесс удаления накипи завершится, кофемашина выдаст предупреждение о необходимости промывки системы чистой водой.
8. Опорожните резервуар от остатков раствора средства, ополосните его и наполните чистой водой до отметки MAX.
9. Нажмите на кнопку ОК на дисплее.
10. Кофемашина начнет промывку системы чистой водой, процесс завершится автоматически с использованием около 1 литра чистой воды.

5

Капучино Латте
Молоко Горячая вода
Молотый кофе Чистка
Настройки

На дисплее выберите иконку (Настройки), нажмите на нее

6

Температура Чистка
Жесткость Декальцинация

В открывшемся окне дисплея выберите иконку (Декальцинация)

Пожалуйста, добавьте средство для удаления накипи в контейнер для воды

Если вдруг забыли залить средство для декальцинации – система обязательно напомнит!

7

11 циклов по 30 сек

Кофемашина начнет автоматический процесс декальцинации

8

Опорожните резервуары от остатков раствора средства

9

Ополосните его и наполните чистой водой

Пожалуйста, наполните контейнер чистой водой.

Нажмите на кнопку ОК на дисплее

10

Кофемашина начнет промывку системы чистой водой, процесс завершится автоматически

Очистка шланга подачи молока и блока подачи напитка

Во избежание свертывания молока, отложений молочного жира в трубопроводах кофемашины, засора паровых и молочных жиклеров и Блока подачи напитка эту процедуру очистки необходимо проводить сразу по окончании приготовления напитков.

1. Убедитесь в том, что поддон для сбора капель пуст, установите его на место.
2. Поместите на решетку поддона для капель под блоком подачи напитка пустую емкость объемом не менее 0,3 л.
3. На дисплее выберите иконку (Настройки), нажмите на нее.
4. В открывшемся новом окне дисплея выберите иконку (Чистка), нажмите на нее,
5. Поместите шланг подачи молока в емкость с чистой водой объемом около 0,3 литра. Кофемашина также выдаст соответствующее предупреждение.
6. Нажмите кнопку ОК.
7. В течение 20 секунд будет произведена автоматическая очистка шланга подачи молока, затем в течение 80 секунд система будет проводить очищать и продувать внутренние трубки и паровые сопла блока подачи напитка.
8. Если Вы не провели эту очистку перед выключением кофемашины, очистка будет активирована автоматически сразу после нажатия Вами кнопки Выключения



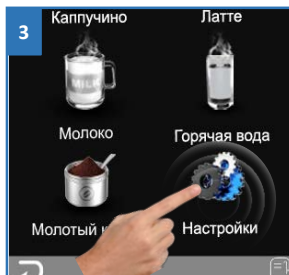
Внимание!! При выбранной в Настройках опции Автоотключение очистка активируется автоматически перед автоотключением кофемашины.



1
Установите пустой поддон для капель в Кофемашину



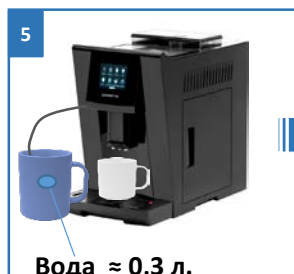
2
Поместите на решетку поддона для капель пустую емкость ≈ 300 мл.



3
На дисплее выберите иконку (Настройки), нажмите на нее

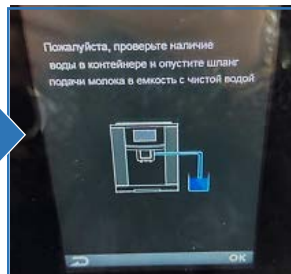


4
В открывшемся окне дисплея выберите иконку (Чистка)

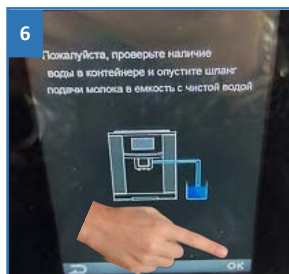


5
Вода $\approx 0,3$ л.

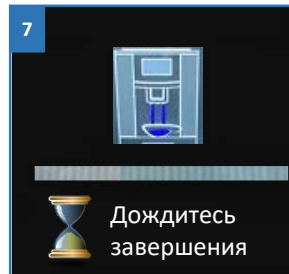
Поместите шланг подачи молока в емкость с чистой водой объемом около 0,3 литра



6
Кофемашина также выдаст соответствующее предупреждение



7
Нажмите кнопку ОК



8
Дождитесь завершения процесса чистки

Дождитесь завершения процесса чистки

Чистка заварочного узла и отсека заварочного узла

Рекомендуем Вам очищать Заварочный узел после приготовления 20-30 чашек кофе, но обязательно не реже 2-х раз в месяц при регулярном использовании кофемашины.

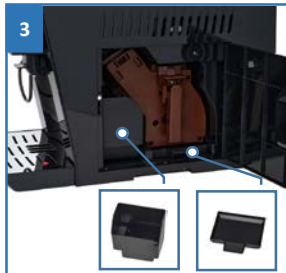
1. Выключите прибор и дождитесь его полного отключения.
2. Откройте дверцу отсека заварочного узла.
3. Извлеките контейнер и поддон для сбора отходов и опорожните их в мусорное ведро.
4. Нажмите клавишу PRESS на верхней части заварочного узла, потяните узел за ручку на себя и извлеките его из отсека.
5. Очистите заварочный узел от остатков налипшего кофе при помощи кисточки, губки и микрофибры.
6. Промойте заварочный узел под струей чистой холодной воды без использования моющих средств и просушите его от капель воды на его поверхностях.
7. Очистите внутреннее пространство отсека заварочного узла от остатков молотого кофе при помощи кисточки, губки или микрофибры. Остатки можно убрать кухонным пылесосом.
8. Вставьте заварочный узел на место по направляющим отсека и легко задвиньте его внутрь отсека до щелчка фиксатора.
9. Установите на место контейнер и поддон для сбора отходов.
10. Закройте дверцу отсека заварочного узла.
11. Включите кофемашину.



Выключите прибор и дождитесь его полного отключения



Откройте дверцу отсека заварочного узла



Извлеките контейнер и поддон для сбора отходов и очистите



Возьмите за ручку, нажмите клавишу PRESS – потяните на себя



Промойте заварочный узел под струей чистой холодной воды



Очистите внутреннее пространство отсека от остатков молотого кофе



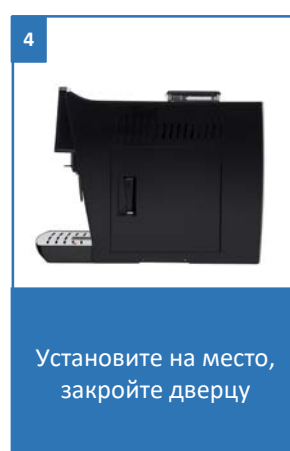
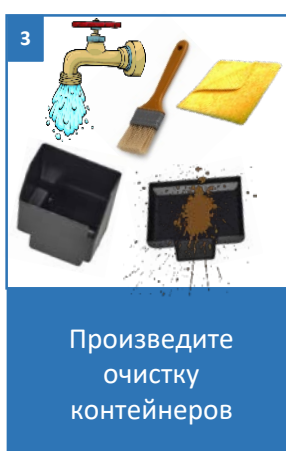
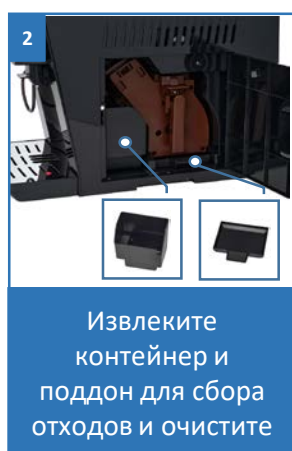
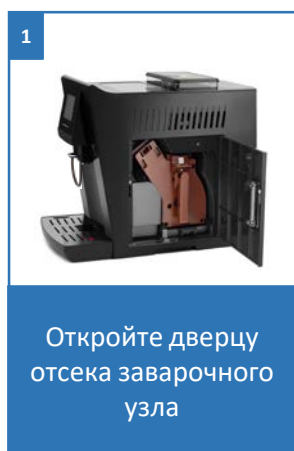
Вставьте обратно все детали, задвиньте до щелчка заварочный узел



Закройте дверцу, включите кофемашину

Очистку отсека заварочного узла необходимо производить по мере образования в нем отходов кофе после заваривания или помола. Для этого необязательно выключать кофемашину.

1. Откройте дверцу отсека заварочного узла.
2. Извлеките контейнер и поддон для сбора отходов и опорожните их в мусорное ведро.
3. Очистите внутреннее пространство отсека заварочного узла от остатков молотого кофе при помощи кисточки, губки или микрофибры. Остатки можно убрать кухонным пылесосом.
4. Установите на место контейнер и поддон для сбора отходов.
5. Закройте дверцу отсека заварочного узла.



Очистка капучинатора

Несмотря на то, что в кофемашине присутствует функция автоматической очистки, в зависимости от регулярности использования кофемашины, времени ее простоя во включенном состоянии, соблюдения правил ухода за ней, а также от характеристик используемого молока, сохраняется вероятность засорения капучинатора остатками высохшего или свернувшегося молока.

Это выражается в том, что при активации налива вспененного молока из блока выдачи напитка выходит пар, но молочная пена не подается. Это означает засор каналов капучинатора, что не является производственным недостатком и неисправностью.

Для бесперебойной работы капучинатора пользователь должен осуществлять механическую чистку капучинатора с периодичностью один раз в неделю.

Порядок действий:

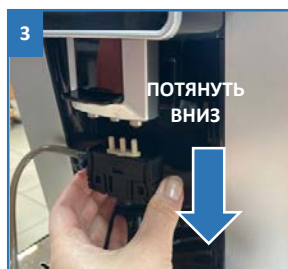
1. Поднимите блок подачи напитка в верхнее положение.
2. Большим и указательным пальцами нажмите с боков капучинатора на фиксирующие клавиши и утопите их внутрь
3. Удерживая клавиши нажатыми аккуратно потяните капучинатор вниз, придерживая Блок подачи напитка другой рукой. Капучинатор должен выйти из Блока без приложения большого усилия.
4. Извлеките из капучинатора вставку из светлой пластмассы с изливками и жиклером.
5. Погрузите капучинатор и вставку в ёмкость с теплой водой на пять минут. Затем с помощью щеточки для чистки труднодоступных мест тщательно прочистите все отверстия капучинатора и вставки из светлой пластмассы.
6. Соберите капучинатор
7. Установите капучинатор в блок подачи напитка.
8. **Внимание!** Детали кофемашины недопустимо мыть в посудомоечной машине!



Поднимите Блок подачи напитка в верхнее положение



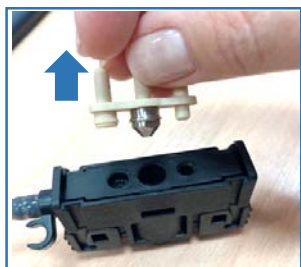
Нажмите по бокам на кнопки



Потяните аккуратно вниз. Не прикладывайте больших усилий!



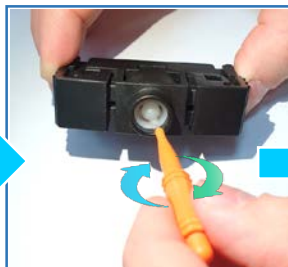
Извлеките из капучинатора вставку из светлой пластмассы



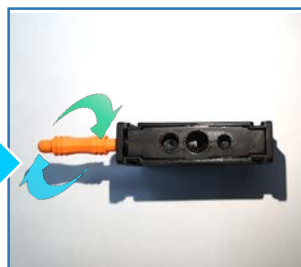
Вставка извлечена



Погрузите в емкость с теплой водой на 5 мин.



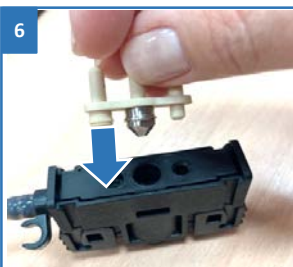
Используйте щеточку для чистки труднодоступных мест



Тщательно прочистите все отверстия капучинатора



Тщательно прочистите все отверстия вставки



Соберите капучинатор



Установите капучинатор в блок подачи напитка



Не мойте детали в посудомоечной машине!

РЕГУЛЯРНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В составе кофемашины присутствуют компоненты и комплектующие, подверженные естественному износу в процессе эксплуатации и подлежащие замене во время проведения Регулярного Технического обслуживания (ТО) в Авторизованном Сервисном Центре POLARIS (АСЦ) на платной основе.

К таким компонентам относятся:

- кольцевые прокладки и прочие части заварочного узла,
- шланги и трубки,
- штуцеры и патрубки водяной и паровой системы,
- капучинатор,
- заварочный узел после приготовления 10000 чашек напитка,
- другие, подверженные износу, части.

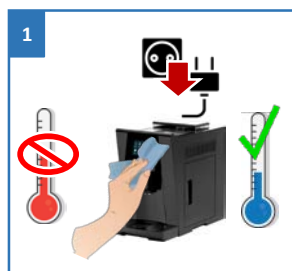
Со списком заменяемых во время ТО компонентов и регламентом проведения работ Вы можете ознакомиться в АСЦ при обращении.

Гарантийные обязательства Изготовителя на эти компоненты не распространяются, скорость и степень их износа зависят от условий эксплуатации и ухода за кофемашиной.

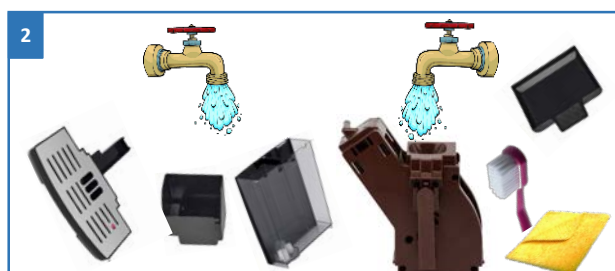
Список АСЦ на сайте www.polar.ru в разделе «Гарантия и Сервис».

ХРАНЕНИЕ

- Убедитесь в том, что прибор отключен от сети, когда он не используется.
 - Слейте воду и произведите чистку прибора, тщательно просушите все съёмные детали. Протрите прибор насухо и следите за тем, чтобы прибор хранился в сухом, прохладном месте.
- !** **Внимание!** Детали кофемашины недопустимо мыть в посудомоечной машине!
- Хранение кофемашины в неотапливаемом помещении при отрицательной температуре воздуха запрещено!
 - Электроприборы надо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.



Отключите прибор от сети, дайте полностью остыть. Протрите корпус



Слейте воду и произведите чистку прибора, тщательно промойте все съёмные детали



Просушите насухо

ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

РЕАЛИЗАЦИЯ

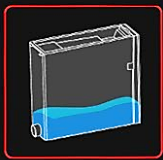







Правила реализации не установлены.









ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Примечание: По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы сможете сохранить окружающую среду.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322- 03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

СИСТЕМНЫЕ СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

<p>НЕДОСТАТОЧНО ВОДЫ</p>  <p>Недостаточно воды, пожалуйста, долейте чистой воды в контейнер</p> 	<p>НЕДОСТАТОЧНО КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН</p>  <p>Недостаточно кофейных зерен, пожалуйста, засыпьте еще</p> 	<p>ЗАВАРОЧНЫЙ УЗЕЛ НЕ УСТАНОВЛЕН</p>  <p>Заварочный узел не установлен</p> 	<p>КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ОТХОДОВ НЕ УСТАНОВЛЕН</p>  <p>Контейнер для отходов не установлен</p> 
<p>При появлении этого сообщения добавьте чистой воды в резервуар для воды</p>	<p>Добавьте зерен в бункер для зерна</p>	<p>Вставьте заварочный узел в его отсек.</p>	<p>Проверьте правильно ли вставлен контейнер для отходов</p>

<p>ПОДДОН ДЛЯ СБОРА КАПЕЛЬ НЕ УСТАНОВЛЕН</p>  <p>Каплесборник не установлен</p> 	<p>КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ОТХОДОВ ПОЛОН</p>  <p>Контейнер для отходов полон, пожалуйста, очистите его</p> 	<p>ДВЕРЦА ОТКРЫТА</p>  <p>Пожалуйста, закройте дверцу</p> 	<p>ПОДАЧА ВОДЫ ЗАБЛОКИРОВАНА</p>  <p>Подача воды заблокирована</p> 
<p>Проверьте правильно ли установлен поддон для сбора капель</p>	<p>Просто очистите контейнер для отходов</p>	<p>Убедитесь, что дверца отсека заварочного узла закрыта</p>	<p>Убедитесь, что резервуар для воды полон и снова включите кофемашину</p>



Внимание!



Если с помощью описанных выше шагов Вы не смогли устранить проблему своими силами, то рекомендуем обратиться в ближайший Авторизованный сервисный центра POLARIS в Вашем регионе.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Способ устранения
Кофемашина не включается	Отсутствие электропитания	Присоедините кабель питания к машине и включите вилку кабеля в розетку с напряжением 220В переменного тока с заземлением.
Кофе течет слишком медленно прерывистыми тонкими струйками.	Помол слишком мелкий.	Установите степень помола крупнее при помощи регулятора.
Приготовление может останавливаться, смолотый кофе сбрасывается.	Засор в Блоке выдачи напитка	Промойте капучинатор или обратитесь в АСЦ для его замены на платной основе.
Напиток не готовится. Приготовление останавливается, смолотый кофе сбрасывается в контейнер. Присутствуют посторонние звуки	Помол слишком крупный одновременно с выбранными 4 или 5 степенями крепости напитка	Установите степень помола крупнее при помощи регулятора. Выберите меньшую степень крепости напитка
Подача вспененного молока нестабильна или отсутствует	Молоко слишком теплое	Используйте охлажденное молоко с соответствующей жирностью и содержанием белка (см. рекомендации)
	Жиклер капучинатора забит	Произведите Очистку Шланга подачи молока и Блока подачи напитка. Промойте капучинатор или обратитесь в АСЦ для его замены на платной основе.
	Накипь в паровом термоблоке	Обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр.

Проблема	Причина	Способ устранения
Температура напитка слишком низкая	В термоблоках образовался излишек накипи	Проведите декальцинацию, возможно и неоднократно.
	Слишком низкое напряжение в сети электропитания	Устраните причину отклонений в сети.
Вода в контейнере для отходов кофе	Выбрана слишком малая степень крепости напитка при очень мелком помоле	Увеличьте степень крепости напитка и/или настройте более крупную степень помола
	Износ кольцевых прокладок заварочного узла	Обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр для проведения регулярного технического обслуживания (на платной основе)
Посторонние звуки из отсека заварочного узла	Заварочный узел загрязнен	Произведите очистку заварочного узла
Дисплей не реагирует на нажатия	Системный сбой	Перезагрузите кофемашину выключением из сети и повторным ее включением



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током, получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.



Внимание! Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PACM 2065AC – Кофемашина бытовая электрическая торговой марки POLARIS

Мощность: 1200-1500 Вт

Напряжение: 220-240 В

Частота: ~50 Гц

Ёмкость резервуара для воды – 2,0 л

Класс защиты: I

Примечание: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя Изготовителя



Срок службы изделия: 5 лет.

Гарантийный срок: 36 месяцев со дня покупки.

Дата изготовления указана на изделии на идентификационной табличке

Изготовитель: НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД

Адрес: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидо, Цыси, Провинция Чжэцзян, КНР

Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза: ООО "Континент", Россия, 115419, г. Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4 помещение I комната 13, Тел. +7 (495) 419-11-78

Телефон единой справочной службы 8-800-700-11-78

На заводе:

NINGBO HAWK ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD - НИНБО ХОУК ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙНСЕ КО., ЛТД

Ruifeng Road, East Development Zone, Yuelin Street, Fenghua, Zhejiang, China

ЖУЙФЭН РОУД, ИСТ ДЕВЕЛПМЕНТ ЗОНЕ, ЮЭЛИНЬ СТРИТ, ФЭНХУА, ЧЖЭЦЗЯН, Китай

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изделие: кофемашина электрическая

Модель: PACM 2065AC

Настоящая гарантия действует в течение 36 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с соответствующими Законами государств-членов Таможенного Союза «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Прибор должен использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. В составе Прибора используются комплектующие, подверженные естественному износу, имеющие ограниченный ресурс и подлежащие замене в рамках регулярного Технического обслуживания прибора. Техническое обслуживание осуществляется в Авторизованном Сервисном Центре Изготовителя на платной для потребителя основе.
4. Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
 - Отложений известкового осадка, водного камня и накипи из-за использования воды с высоким содержанием минеральных веществ.
 - Невыполнение потребителем требований Изготовителя по регулярной очистке компонентов и систем изделия.
 - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
 - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
 - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами*;
 - Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.

5. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или исправлены.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

Внимание!! Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: www.polar.ru

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, , кассовый или электронный чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие название и модель Прибора, дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке или нижней части изделия.



Шановний покупцю!

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою **POLARIS**.

Наші вироби розроблено віовідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми впевнені, що, придбавши новий виріб нашої фірми, Ви будете задоволені.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу й догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, а також, якщо це можливо, з картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

ЗМІСТ

Загальна інформація	41
Загальні вказівки щодо безпеки	41
Сфера застосування	43
Комплектація	44
Підготовка до роботи та використання	46
Фільтр пом'якшення води	48
Початок приготування напоїв	49
Приготування чорної кави (Еспресо/Американо)	49
Приготування молочно-кавового напою (Капучино/Лате)	50
Приготування спіненого молока	51
Приготування гарячої води	52
Використання меленої кави	53
Регулювання ступеню помелу	54
Додаткові налаштування кавомашини	56
Вибір температури напою	56
Вибір значень твердості води	58
Персональні налаштування напоїв	59
Вибір режимів автоматичного вимкнення	61
Інформація за лічильниками	61
Чищення та догляд	62
Декальцинація	62
Чищення шланга подачі молока	64
Чищення заварювального вузла та відсіку заварювального вузла	65
Очищення капучнатора	66
Регулярне ТО	68
Зберігання/ Транспортування/Реалізація/Утилізація	69
Системні повідомлення на дисплеї	70
Пошук та усунення несправностей	71
Технічні характеристики	73
Інформація про сертифікацію	73
Гарантійні зобов'язання	74

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Ця інструкція з експлуатації призначена для ознайомлення з технічними даними, будовою, правилами експлуатації та зберігання кавомашини, модель **POLARIS PACM 2065 AC** (далі за текстом – кавомашина, прилад).

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Експлуатація приладу повинна здійснюватися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Прилад призначений виключно для використання у побуті. Тривале використання приладу з комерційною метою може призвести до його перевантаження, у результаті чого він може бути пошкоджений або може зашкодити здоров'ю людей.
- Прилад має використовуватися лише за призначенням у відповідності до інструкції з експлуатації.
- Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації.
- Щоразу перед увімкненням приладу оглядайте його. За наявності пошкоджень приладу або мережевого кабеля в жодному разі не вмикайте прилад у розетку.
- Не слід користуватися приладом після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад має оглянути кваліфікований спеціаліст.
- Не користуйтеся приладом, якщо ви не впевнені у його функціональності.
- Прилад та мережевий кабель мають зберігатися таким чином, щоб вони не попадали під дію високих температур, прямих сонячних променів та вологи.
- Не залишайте прилад під час роботи без нагляду! Якщо ви більше не користуєтеся приладом, завжди відключайте його від мережі.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми) із фізичними, нервовими або психічними відхиленнями або яким бракує досвіду чи знань, за винятком випадків, коли за такими людьми здійснюється нагляд або відповідальна за їх безпеку особа проводить їм інструктаж щодо користування цим приладом. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор з приладом.



Увага!

Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин та інших посудин, заповнених водою. У разі падіння приладу у воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перед подальшим використанням прилад має бути перевірений кваліфікованим спеціалістом.

- У жодному разі не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Не торкайтеся приладу вологими руками. Після намокання одразу відключіть прилад від мережі.
- Вмикайте прилад лише у джерело змінного струму (~). Перед увімкненням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, що використовується у мережі.
- Прилад може вмикатися лише у мережу з заземленням. Задля Вашої безпеки заземлення має відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення або пристроями підключення.
- **Будь-яке помилкове увімкнення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Не використовуйте прилад поза приміщеннями. Бережіть прилад від ударів об гострі кути.
- Після закінчення експлуатації, під час чищення або у випадку поломки приладу завжди відключайте його від мережі.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за мережевий кабель. Забороняється також відключати прилад від мережі, тримаючи його за мережевий кабель. При відключенні приладу від мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Використання додаткових аксесуарів, що не входять до комплекту, позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.
- Після використання ніколи не обмотуйте кабель живлення навкруг приладу, оскільки з часом це може призвести до заломлення кабеля. Завжди гладко розправляйте його на час зберігання.
- Заміну кабеля можуть здійснювати лише кваліфіковані спеціалісти – працівники сервісного центру. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Не ремонтуйте прилад самостійно. Ремонт мають здійснювати лише кваліфіковані працівники сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.



Увага! Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом з побутовими відходами.

Передайте його у спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.



Увага!

У разі виникнення несправностей будь-якого характеру звертайтеся в Авторизований сервісний центр POLARIS.

СПЕЦІАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЦЬОГО ПРИЛАДУ



Увага! Для заповнення резервуара використовуйте лише чисту, холодну питну воду. Ніколи не заповнюйте резервуар для води іншими рідинами, не насипайте у резервуар каву.

- Для приготування напою з меленої кави не допускається використання кави найдрібнішого помелу «extra fine» для заварювання у турці. Це може призвести до забивання фільтра. Очищення або заміна забитого фільтра не входить до гарантійного обслуговування приладу.
- Не заповнюйте резервуар для води вище відмітки **max** та стежте, щоб рівень води не опускався нижче відмітки **min**.
- Ніколи не наповнюйте резервуар, коли він встановлений у кавоварку. Щоб наповнити резервуар, виймайте його назовні.
- Не відкривайте кришку резервуара для води, не виймайте резервуар під час роботи кавомашини.
- Ніколи не залишайте кавомашину без уваги під час роботи.
- Ставте прилад на рівну стійку поверхню якомога далі від краю столу/робочої поверхні.
- Не залишайте прилад у температурі навколишнього середовища менше 0 °С.



1
Не заповнюйте резервуар для води вище відмітки MAX



2
Не вмикайте прилад без води!



3
Не ставте прилад на нестійкі поверхні



4
Не зберігайте прилад за t повітря нижче 0 °С

СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ

Прилад призначений для побутового та аналогічного використання за температури та вологості побутового приміщення відповідно до цієї інструкції:

- для особистого використання у побуті.
- у пунктах харчування співробітників магазинів, офісів, фермерських господарств та інших підрозділів;
- у готелях та інших місцях, призначених для проживання;
- у місцях, призначених для ночівлі та сніданку.

Прилад не призначений для промислового та комерційного використання, а також для обробки нехарчових продуктів.

Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або не передбаченого цією інструкцією використання.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

				
Кавомашина	Мірна ложка для меленої кави	Пензлик для очищення заварочного вузла	Щіточка для чищення важкодоступних місць	Трафарети для кави

- | | | |
|-----|--|---------|
| 1. | Кавомашина у зборі | – 1 шт. |
| 2. | Інструкція з експлуатації | – 1 шт. |
| 3. | Гарантійний талон | – 1 шт. |
| 4. | Мірна ложка для меленої кави | – 1 шт. |
| 5. | Пензлик для очищення заварочного вузла | – 1 шт. |
| 6. | Упаковка (коробка та пакет) | – 1 шт. |
| 7. | Трафарети для кави | – 3 шт. |
| 8. | Індикаторна смужка | – 2 шт. |
| 9. | Фільтр пом'якшення води | – 1 шт. |
| 10. | Щіточка для чищення важкодоступних місць | – 1 шт. |

*Можливі кольори корпусу: срібло, чорний



ОПИС ПРИЛАДУ

Кавомашина POLARIS PACM 2065AC призначена для приготування кавових та кавово-молочних напоїв.

ОГЛЯД ДЕТАЛЕЙ



ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ТА ВИКОРИСТАННЯ

1. Видаліть з корпусу кавомашини пакувальний матеріал та рекламні наклейки. Протріть корпус приладу вологою тканиною.
2. Встановіть кавомашину на рівній поверхні.
3. Наповніть резервуар водою (рівень води не має перевищувати відмітку "max") та вставте його в корпус кавоварки.
4. Приєднайте кабель електроживлення до відповідного роз'єму на задній частині кавомашини та вставте вилку кабеля електроживлення в розетку, дисплей спалахне, що означає готовність приладу до роботи.
5. Для початку роботи злегка натисніть пальцем на дисплей.
6. Система запустить автоматичне нагрівання кавомашини та автоматичне самоочищення. Вода, використана кавомашиною для самоочищення (близько 50-75 мл) поступає з Блоку подачі напою у Піддон для збору крапель. Після очищення використану воду слід вилити у каналізацію.



Протріть корпус приладу вологою тканиною



Встановіть кавомашину на рівній поверхні



Наповніть резервуар водою (рівень води не має перевищувати відмітку "max")



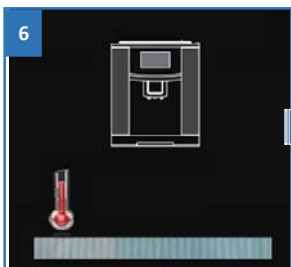
Вставте резервуар в корпус кавомашини. Увімкніть в розетку



Дисплей спалахне, що означає готовність приладу до роботи




Для початку роботи злегка натисніть пальцем на дисплей

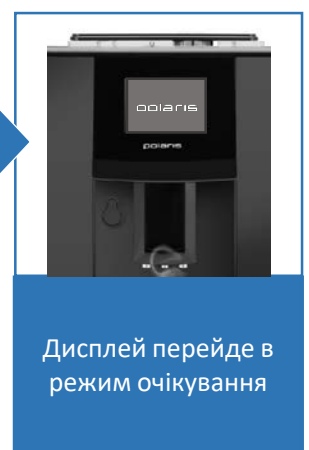
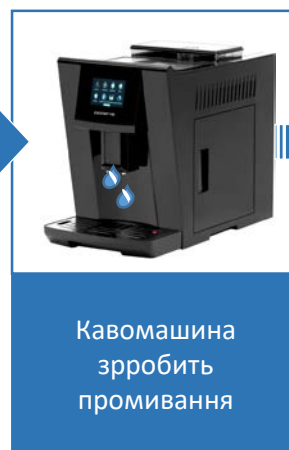
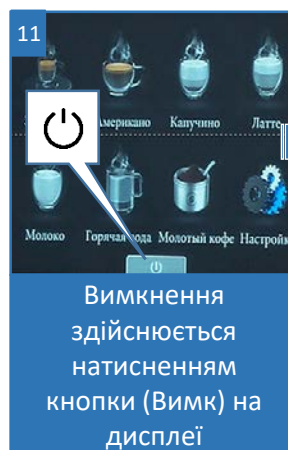
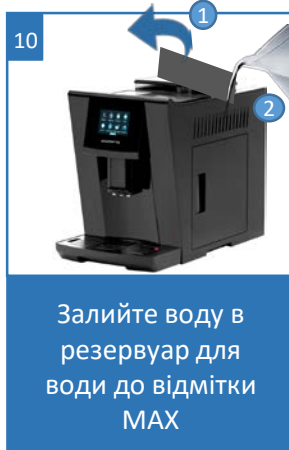
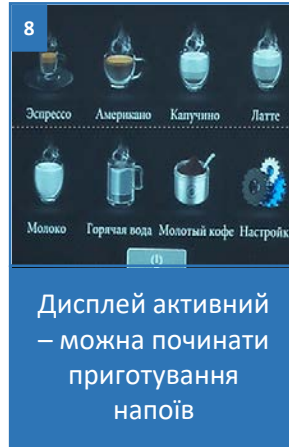


Система запустить автоматичне нагрівання та самоочищення



Вода, використана для самоочищення, поступає у Піддон для збору крапель

7. Піддон для крапель має вбудований червоний поплавок, зміна положення якого вказує на рівень заповнення піддона. Не допускайте переповнення піддона та вчасно зливайте воду, що накопичилася у ньому.
8. Після того, як стане активним головний дисплей з меню користувача, Ви зможете приступити до приготування напоїв.
9. Засипте достатню кількість зерен в бункер для зерна.
10. Залийте води в резервуар для води до відмітки MAX.
11. Кавомашина готова до роботи.
12. Вимкнення кавомашини здійснюється натисненням кнопки (Вимк.)  на головному дисплеї.



ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Процедура використання фільтра для води наведена нижче.

Встановлення фільтра

Вийміть фільтр з упаковки.

Поверніть диск з календарем так, щоб з'явилися наступні два місяці використання



Примітка!

Термін дії фільтра становить два місяці при нормальному використанні приладу. Якщо прилад простоє з уже встановленим у ньому фільтром, максимальний термін дорівнює 3-м тижням.

- Щоб активувати фільтр, необхідно залити водопровідну воду в отвір фільтра, як показано на малюнку (3), щоб вода виходила з бічних отворів протягом більш ніж однієї хвилини.
- Дістаньте резервуар для води з кавомашини та заповніть його водою.
- Вставте фільтр у контейнер з водою і повністю опустіть його на десять секунд, нахилиючи і трохи натискаючи на нього для видалення повітряних бульбашок
- Видаліть білий ковпачок, що захищає клапан резервуара для води від потрапляння сторонніх предметів
- Встановіть спеціальний перехідник для фільтра в резервуар
- Вставте фільтр у спеціальне гніздо і натисніть до упору
- Встановіть резервуар із водою назад у корпус кавомашини



Вийміть фільтр з упаковки



Поверніть диск так, щоб з'явилися наступні 2 місяці використання



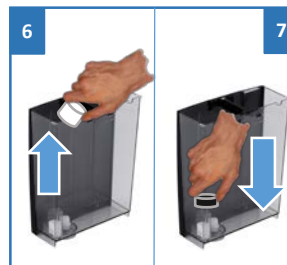
Для активації фільтра — залийте водопровідну воду в отвір фільтра



Наповніть резервуар водою (не перевищуйте позначки "max")



Для видалення повітряних бульбашок — повністю опустіть фільтр на 10 сек.



Видаліть білий захисний ковпачок та встановіть перехідник для фільтра



Вставте фільтр у спеціальне гніздо і натисніть до упору



Встановіть резервуар із водою назад у корпус кавомашини

ПОЧАТОК ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ

Для приготування різних видів напою натисніть на відповідні іконки на дисплеї кавомашини. Максимальна висота використовуваної чашки при повністю піднятому блоці подачі напою становить 14 см.

Перед приготуванням рекомендуємо прогрівати чашки за допомогою платформи для підігріву чашок, що дозволить повною мірою насолодитися ароматом і смаком напою.

ПРИГОТУВАННЯ ЧОРНОЇ КАВИ (Еспресо / Американо)

1. Підставте чашку під блок подачі напою
2. Відрегулюйте висоту блока.
3. Натисніть відповідну іконку (Еспресо) або (Американо) на дисплеї кавомашини.
4. подача напою розпочнеться автоматично.

Еспресо - невеликий об'єм напою з яскравим смаком та консистенцією.

5. Під час приготування Еспресо/Американо/Гарячої води Ви можете зупинити та припинити видачу напою. Для цього натисніть на (хрестик) на дисплеї.



Підставте чашку під блок подачі напою



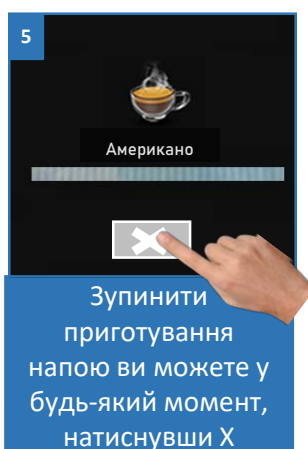
Відрегулюйте висоту блока



Натисніть іконку (Еспресо) або (Кава) на дисплеї



Подача напою розпочнеться автоматично



Зупинити приготування напою ви можете у будь-який момент, натиснувши X

ПРИГОТУВАННЯ МОЛОЧНО-КАВОВОГО НАПОЮ (Капучино / Лате)

1. Поставте посудину з охолодженим молоком на стійку поверхню зліва від кавомашини та вставте у неї шланг подачі молока.
2. Підставте чашку під блок подачі напою та відрегулюйте висоту блока.
3. Натисніть відповідну іконку (Капучино) або (Лате) на дисплеї кавомашини
4. подача напою розпочнеться автоматично.

Увага!



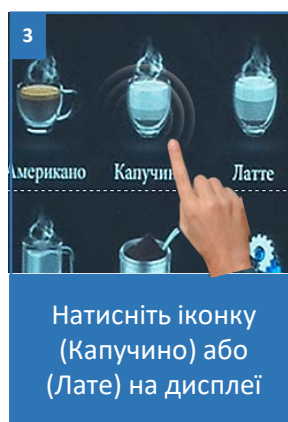
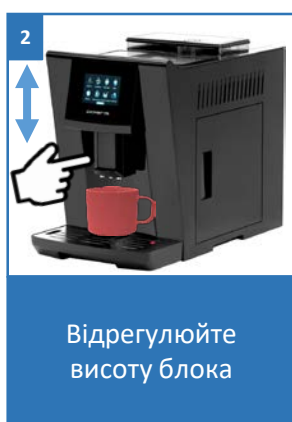
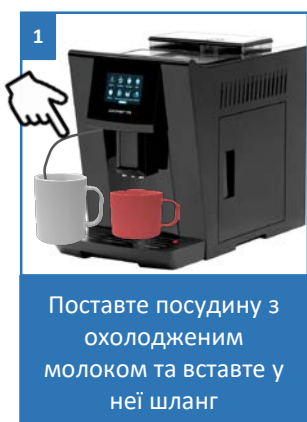
Для отримання стійкої пишної піни в молочно-кавовому напої та спіненому молоці рекомендуємо використовувати ультрапастеризоване молоко жирністю 1,5%-3,5%, з вмістом білка не менше 3%, охолоджене до температури 5-8°C.

Капучино - молочно-кавовий напій з молочною шапкою, наливання якого здійснюється з послідовністю «Кава – Спінене молоко».

Під час приготування Капучино Ви можете зупинити та припинити подачу кави натисненням іконки (іконка з чашкою кави), кавомашина перейде до наливання Спіненого молока в чашку. Зупинити та припинити видачу молока можна натисненням на (хрестик) на дисплеї.

Лате - молочно-кавовий напій з молочною шапкою та високим вмістом молока, наливання напою здійснюється у послідовності «Спінене молоко – Кава».

Під час приготування Лате Ви можете зупинити та припинити подачу Спіненого молока натисненням іконки (іконка з чашкою молока), кавомашина перейде до наливання Кави у чашку. Зупинити та припинити видачу Кави можна натисненням на (хрестик) на дисплеї.



ПРИГОТУВАННЯ СПІНЕНОГО МОЛОКА

1. Поставте посудину з охолодженим молоком на стійку поверхню зліва від кавомашини та вставте у неї шланг подачі молока.
2. Підставте чашку під блок подачі напою та відрегулюйте висоту блока.
3. Натисніть відповідну іконку (Молоко) на дисплеї кавомашини
4. подача напою розпочнеться автоматично.
5. Під час приготування Спіненого молока є опція зупинки та припинення видачі напою. Для цього натисніть на (хрестик) на дисплеї.



Увага! Для отримання стійкої пишної піни в молочно-кавовому напої та спіненому молоці рекомендуємо використовувати ультрапастеризоване молоко жирністю 1,5%-3,5%, з вмістом білка не менше 3%, охолоджене до температури 5-8°C.



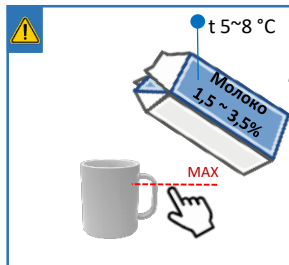
На замітку!

Використання молока підвищеної жирності може з часом призвести до накопичення нальоту молочного жиру всередині трубок та жиклера молочної системи та негативн відобразитися на роботі капучинатора.



Попередження!

Після завершення приготування напоїв з молоком не забудьте витягнути шланг подачі молока з посудини з молоком та покласти його у невелику посудину з чистою водою. Після цього промийте та просушіть його.



Наповніть резервуар для молока охолодженим молоком



Поставте посудину з охолодженим молоком та вставте у неї шланг



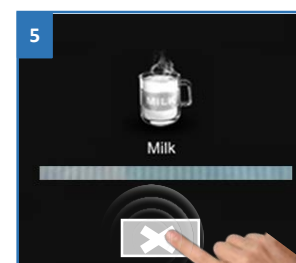
Відрегулюйте висоту блока



Натисніть іконку (Молоко) на дисплеї



Подача напою розпочнеться автоматично.



Зупинити приготування можна натисненням X

ПРИГОТУВАННЯ ГАРЯЧОЇ ВОДИ

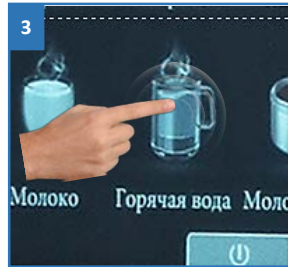
1. Підставте чашку під блок подачі напою
2. Відрегулюйте висоту блока.
3. Натисніть відповідну іконку (Гаряча вода) на дисплеї кавомашини
4. подача гарячої води розпочнеться автоматично.
5. Під час приготування Гарячої води є опція зупинки та припинення видачі напою. Для цього натисніть на (хрестик) на дисплеї.



Підставте чашку під блок подачі напою



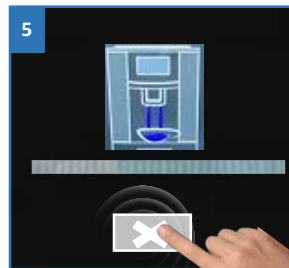
Відрегулюйте висоту блока



Натисніть іконку (Гаряча вода) на дисплеї



Подача Гарячої води розпочнеться автоматично



Зупинити приготування можна натисненням X

ВИКОРИСТАННЯ МЕЛЕНОЇ КАВИ для приготування напоїв у кавомашині

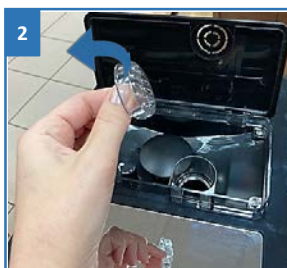
1. Відкрийте кришку відсіку для зерен
2. Зніміть кришку відсіку для меленої кави
3. Засипте 1 ложку меленої кави у спеціальний відсік у бункері для зерна.
4. Поставте кришку для меленої кави назад.
5. Оберіть іконку (Мелена кави) на дисплеї.
6. Підставте чашку під блок подачі напою та відрегулюйте висоту блока.
7. Для приготування молочно-кавового напою поставте посудину з охолодженим молоком на стійку поверхню зліва від кавомашини та вставте у неї шланг подачі молока.
8. Оберіть одну з 4 іконок варіантів напою – (4 іконки кавових напоїв).
9. Натисніть ОК
10. подача напою розпочнеться автоматично.



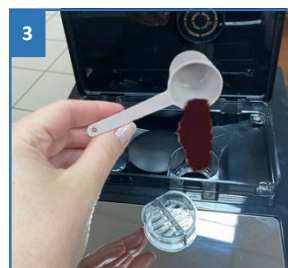
Відкрийте кришку відсіку для зерен



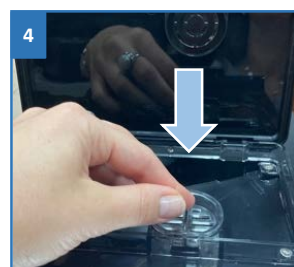
Зніміть кришку відсіку для меленої кави



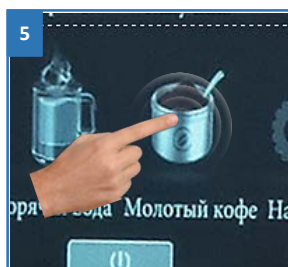
Відкрийте кришку відсіку для зерен



Засипте 1 ложку меленої кави у спеціальний відсік для меленої кави



Поставте кришку для меленої кави назад.



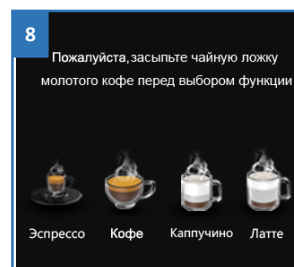
Оберіть іконку (Мелена кави) на дисплеї.



Поставте чашку, відрегулюйте висоту блока



Для молочних напоїв поставте посудину з молоком та занурте у неї шланг



Оберіть одну з 4 іконок варіантів напою

РЕГУЛЮВАННЯ СТУПЕНЮ ПОМЕЛУ

Кавомашина POLARIS PACM 2065AC перед відправкою з фабрики POLARIS за замовчуванням механічно налаштована на середній ступінь помелу кавового зерна, що традиційно використовується для приготування еспресо.

Ця кавомашина відкриває широкі можливості для експериментів зі смаком та іншими властивостями напою.

Регулювання ступеню помелу кавового зерна здійснюється обертанням регулятора помелу «за» та «проти» годинникової стрілки, у бункері при цьому має знаходитися певна кількість кавового зерна.

Під час обертання регулятора не прикладайте значних зусиль та не намагайтеся прокрутити його далі після досягнення ним крайніх положень.

Рекомендуємо здійснювати регулювання ступеню помелу під час роботи кавомолки зразу після її запуску для приготування обраного напою. Ефект від зміни налаштувань помелу буде найбільше відчуватися на другій чашці напою, приготованої після регулювання.

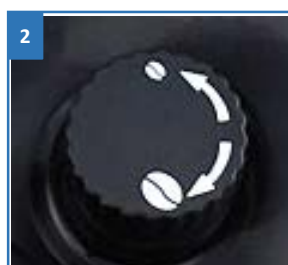
Напрямок обертання регулятора	Зміна ступеню помелу кави	Результат	Примітка
Проти годинникової стрілки	Помел дрібніший (fine)	Довга екстракція, більш насичений напій, менший об'єм помелу.	Рекомендовано для блендів середнього та світлого обсмажування та/або з високим вмістом Арабіки для зменшення кислого післясмаку
За годинниковою стрілкою	Помел більший (coarse)	Швидка екстракція, збалансований напій, більший об'єм помелу.	Рекомендовано для блендів темного обсмажування та/або з високим вмістом Робусти для зменшення гіркого післясмаку



1 Відкрийте кришку відсіку для зерен



Регулятор ступеню помелу



2 Обертайте «за» або «проти» годинникової стрілки



3 Під час обертання регулятора не прикладайте значних зусиль

Інформація для досвідчених користувачів

Для Вас у кавомашині POLARIS PACM 2065AC доступна можливість розширеного регулювання помелу.

Для цього необхідно натиснути згори на регулятор помелу та обертати його у потрібному напрямку для зміни ступеню помелу, не прикладаючи значних зусиль при обертанні.

У разі використання цієї опції налаштування помелу можна змінювати у значній мірі, експериментуючи та підбираючи ступінь помелу на свій смак.

Не рекомендуємо Вам задавати надто дрібний або надто великий ступінь помелу, це може негативно позначитися на смаку напою (приготувати надто міцний та гіркий напій або, навпаки, надто водянистий).

Надто дрібний помел ускладнює екстракцію, напій наливається у чашку нестабільно пульсуючим потоком. Смак кави може виявитися надто гірким та перепаленим, особливо для зерна темного обсмажування.

При надто крупному помелі екстракція відбувається набагато швидше, відбувається повне виварювання таблетки меленої кави. При цьому значно збільшується об'єм змеленої кави, що під час приготування може заблокувати роботу Заварювального вузла та призвести до скидання решток сухої невикористаної кави з Заварювального вузла у Піддон для збору відходів кави. Також через це може відбутися зайве забруднення відсіку, у якому встановлений Заварювальний вузол.

Вимкнення кавомашини

Вимкнення кавомашин здійснюється натисненням кнопки (Вимк.) на головному дисплеї.

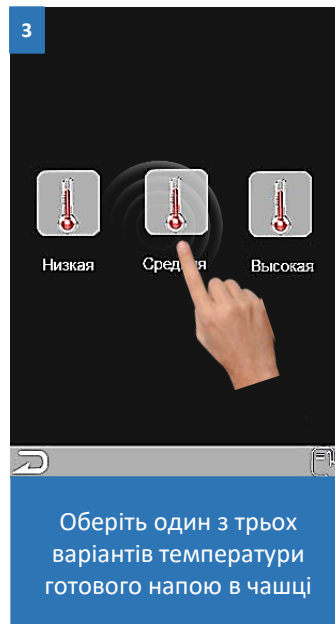


ДОДАТКОВІ НАЛАШТУВАННЯ КАВОМАШИНИ

установить режим экономии электроэнергии и провести сброс настроек до заводских. Обравши у меню дисплея функцію Налаштування натисненням на іконку (Налаштування), Ви можете зробити індивідуальні налаштування приготування кави, обрати мову комунікації, здійснити різні види чищення приладу, встановити режим економії електроенергії та скинути налаштування до заводських.

Вибір температури напою

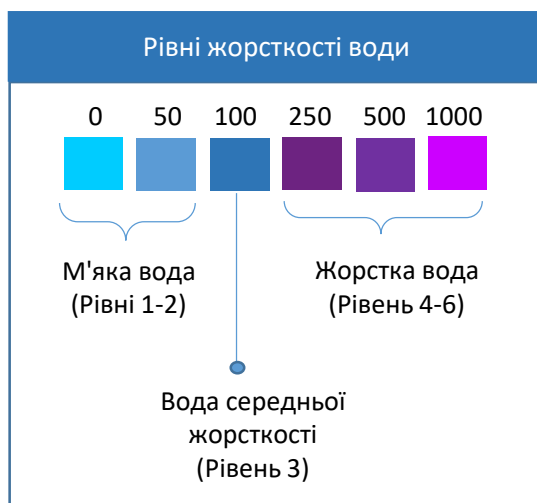
1. Натисніть в меню дисплея іконку «Налаштування»
2. Натисніть іконку (Температура) на дисплеї.
3. Қайнатудың үш температурасының біреуін таңдаңыз:
 - Низька (75-78°C),
 - Середня (80-82°C)
 - Висока (85-88°C)
4. Натисніть ОК для збереження налаштувань.



Вимірювання жорсткості води індикаторною смужкою

Візьміть індикаторну тест-смужку та повністю занурте її в склянку з водою на 1 секунду
Дістаньте смужку з води і злегка струсніть її

Приблизно через хвилину смужка пофарбується в певний колір від блакитного до лілового, залежно від жорсткості води.



Вибір значень твердості води

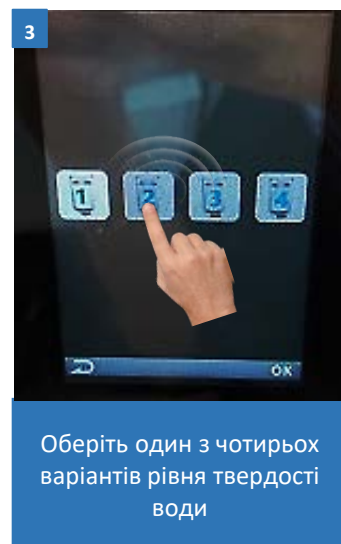
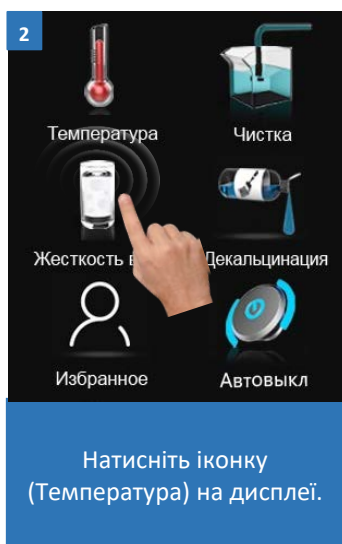
1. Для вибору відповідного значення твердості води використовуйте іконку (Твердість води). Оберіть один з 4 рівнів твердості та натисніть ОК для збереження налаштувань.

- **Рівень 1 (Min).** Кавомашина буде нагадувати про необхідність декальцинації кавомашини після використання 150 літрів води.
- **Рівень 2 (Mid).** Кавомашина буде нагадувати про необхідність декальцинації кавомашини після 120 літрів води.
- **Рівень 3 (Mid+).** Кавомашина буде нагадувати про необхідність декальцинації кавомашини після використання 90 літрів води.
- **рівень 4 (High).** Кавомашина буде нагадувати про необхідність декальцинації кавомашини після використання 60 літрів води.



Увага!

Після появи повідомлення про необхідність декальцинації зберігається можливість приготування напоїв, але надмірне утворення накипу всередині робочих елементів приладу може призвести до передчасного виходу їх з ладу з обмеженням дії Гарантійних зобов'язань Виробника. Не забудьте завчасно здійснювати Декальцинацію.



Персональні налаштування напоїв

1. Встановлення персональних налаштувань для приготування кожного виду кавового напою здійснюється шляхом вибору на дисплеї іконки (Вибране). Оберіть вид напою та натисніть на зображення на дисплеї.
2. Для кожного виду напою можна обрати об'єм напою у мл, міцність напою, а також час подачі молока для лате та капучино. Натисніть «-» або «+» для зменшення або збільшення значень для кожної опції. Після закінчення редагування напою натисніть Ок. Змінені настройки напою будуть збережені.
3. Ступінь міцності напою визначається кількістю кави, змеленої вбудованою кавомолкою. Вибір задається значеннями від 1 до 5.
4. При середньому ступені помелу значення міцності 1 відповідає близько 7 г змеленої кави, значення міцності 5 відповідає ≈ 12 г.



Увага!! При обраному ступені міцності 4 та 5 одночасно з помелом крупного ступеню об'єм змеленого зерна може значно перевищити ємність камери Заварювального вузла, що призведе до скидання усієї порції змеленого зерна із Заварювального вузла у контейнер для відходів. Напій при цьому приготований не буде. Це не свідчить про несправність. Зменшіть ступінь міцності напою або налаштуйте ступінь помелу регулятором на дрібніший.



Натисніть в меню дисплея іконку «Налаштування»



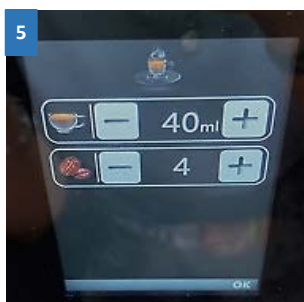
Натисніть іконку (Вибране) на дисплеї.



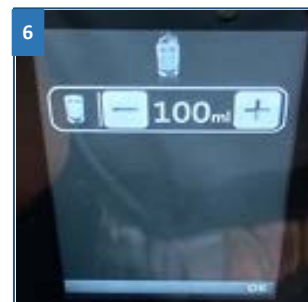
Оберіть один з варіантів



Натисніть «-» або «+» для зменшення або збільшення значень для кожної опції.



Для «Кави»



Для «Води»

За замовчуванням, заводськими настройками кавомашини встановлені наступні настройки напоїв:

Напій, об'єм (мл)	Еспресо 40 мл	Капучино 180-200 мл	Лате 180-200 мл	Гаряче молоко 100 мл	Гаряча вода 100 мл
Обсяг кави (мл)	40 мл	40 мл	40 мл	0 мл	100 мл (вода)
Фортеця	4	4	3	0	0
Подача спіненого молока (сек*)	0 сек	30 сек	30 сек	100 мл	0 сек
Примітка				Вимірюється в мл.	

**Подача спіненого молока в кавово-молочних напоях вимірюється машиною в секундах. 1 секунда подачі дорівнює приблизно 4,5 мл спіненого молока.*

Ви можете створювати свої напої з вибраними Вами обсягами, фортецю і співвідношенням кави і молока.

Пропонуємо Вашій увазі деякі рекомендовані Виробником рецептури напоїв.

Напиток, об'єм (мл)	Подвійний Еспресо 60 мл	Подвійний Капучино 320-350 мл	Міцний Подвійний Капучино 320- 350 мл	Лате 320-350 мл	Легкий Лате 320-350 мл
Обсяг кави (мл)	60 мл	70 мл	90 мл	60 мл	50 мл
Фортеця	5	4	5	4	3
Подача спіненого молока (сек)	0 сек	60 сек	50 сек	70 сек	80 сек
Примітка	Американо: + 100 мл. гор.води				

** Подача спіненого молока в кавово-молочних напоях вимірюється машиною в секундах. 1 секунда подачі дорівнює приблизно 4,5 мл спіненого молока.*

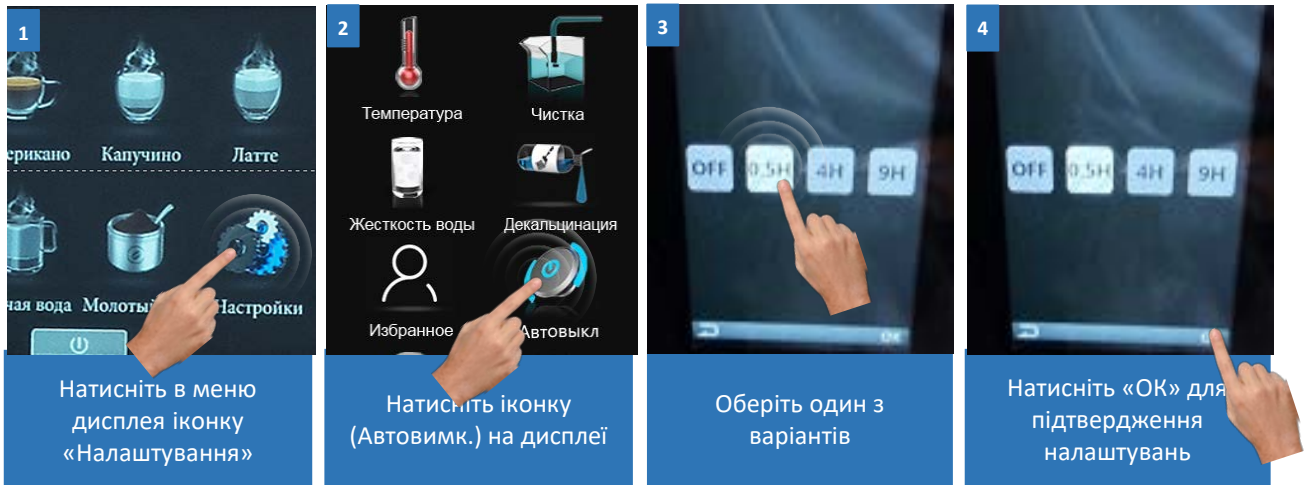
Фактичний обсяг і смак напою залежить від типу і якості застосовуваного зерна, ступеня помелу, складу молока і його температури.

Вибір режиму автоматичного вимкнення (Автовимк.)

1. Оберіть значення часу автовимкнення через:
 - 1,5 години,
 - 4 години,
 - 9 годин
 - або постійна робота кавомашини.
2. Натсність ОК для збереження налаштувань.
3. По завершенню заданого інтервалу часу кавомашина самостійно вимкнеться, повернути її у робочий стан можна легким натисненням пальцем на дисплей.

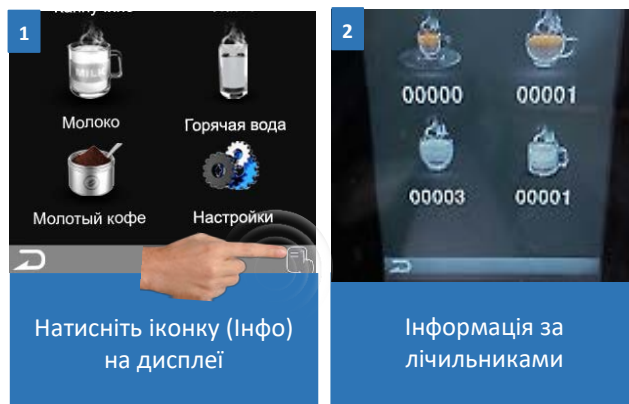


Увага!! Перед переходом в режим автоматичного вимкнення кавомашина здійснює автоматичне очищення Шланга подачі молока та Блока подачі напою. Переконайтеся, що шланг подачі молока витягнуто з посудини з молоком та покладено у посудину з 0,3 л чистої води.



Інформація за лічильниками

Ппри натисненні іконки (Інфо) у правому нижньому куті дисплея відкриється вікно інформації за лічильниками для кожного виду приготованих напоїв.



ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Декальцинація

Декальцинація (видалення накипу) – обов’язкова процедура, яка має проводитися після появи на дисплеї нагадування системи про необхідність її проведення.

ВАЖЛИВО!



Відмова від декальцинації призводить до надлишкового відкладення накипу у термоблоках, клапанах та трубопроводах кавомашини та в результаті може призвести до виходу з ладу багатьох вузлів та компонентів приладу. На несправності, викликані накипом, що утворився, не розповсюджується дія Гарантійних зобов’язань.

Для цієї процедури використовуйте спеціальні засоби, призначені для декальцинації кавомашин.

Увага!!



Засоби для декальцинації містять кислоти, що мають подразнювальну дію на шкіру та очі. Суворо дотримуйтеся інструкції виробника засобів та дотримуйтеся заходів безпеки, вказаних на упаковці засобу для декальцинації, а також вказівок щодо заходів у разі попадання засобів на шкіру та очі.

Порядок дій:

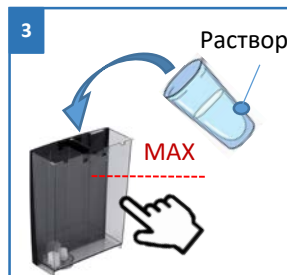
1. Увімкніть прилад.
2. Опорожніть резервуар для води.
3. Залейте в резервуар для води засіб для декальцинації у розчині з водою до відмітки MAX (дотримуйтесь пропорцій, вказаних на упаковці засобу).
4. Помістіть на решітку піддону для крапель під блоком подачі напою порожню посудину об’ємом не менше 1,5 л.



Увімкніть прилад



Випорожніть резервуар для води

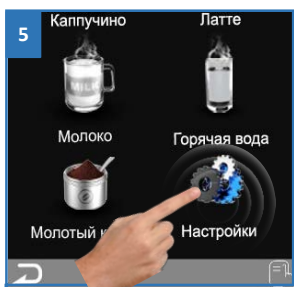


Залейте в резервуар для води засіб для декальцинації у розчині з водою

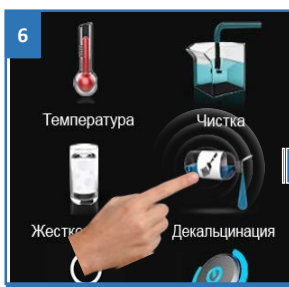


Помістіть на решітку піддону для крапель посудину об’ємом не менше 1,5 л.

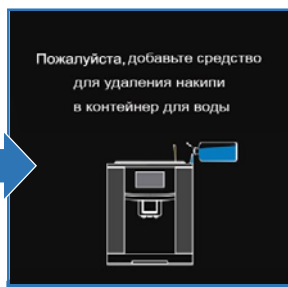
5. На дисплеї виберіть іконку (Налаштування), натисніть на неї.
6. У вікні дисплея, що відкрилося, оберіть іконку (Декальцинація), натисніть на неї, потім натисніть на кнопку ОК.
7. Кавомашина почне автоматичний процес декальцинації, що складається з 11 циклів, кожний з котрих триває 30 секунд з перепадами між ними 3 хвилини. Після завершення усіх 11 циклів процес видалення завершиться, кавомашина подасть попередження про необхідність промивання системи чистою водою.
8. Опорожніть резервуар від решток розчину засобу, ополосніть його та наповніть чистою водою до відмітки MAX.
9. Натисніть кнопку ОК на дисплеї.
10. Кавомашина почне промивання системи чистою водою, процес завершиться автоматично з використанням 1 літра чистої води.



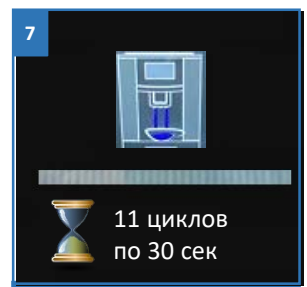
На дисплеї виберіть іконку (Налаштування), натисніть на неї



У вікні дисплея, що відкрилося, оберіть іконку (Декальцинація)



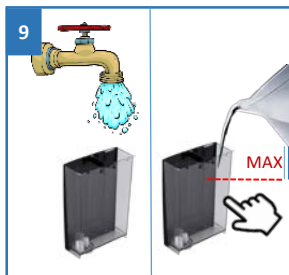
Якщо раптом забули залити засіб для декальцинації – система обов'язково нагадає!



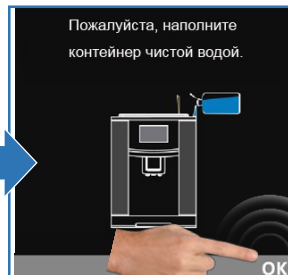
Кавомашина почне автоматичний процес декальцинації



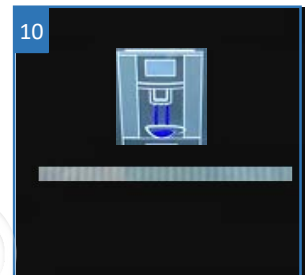
Опорожніть резервуар від решток розчину засобу



Ополосніть його та наповніть чистою водою



Натисніть на кнопку ОК на дисплеї



Кавомашина почне промивання системи чистою водою, процес завершиться автоматично

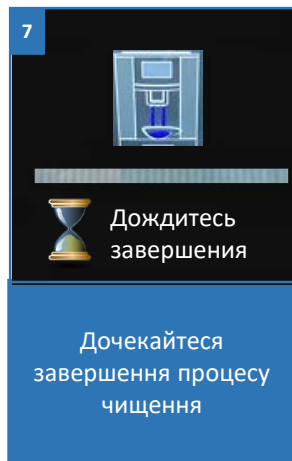
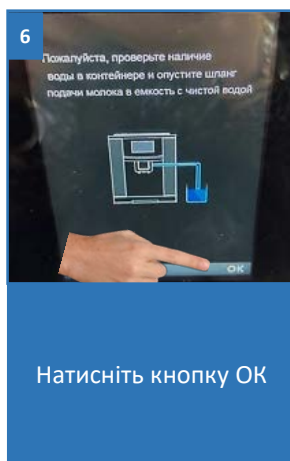
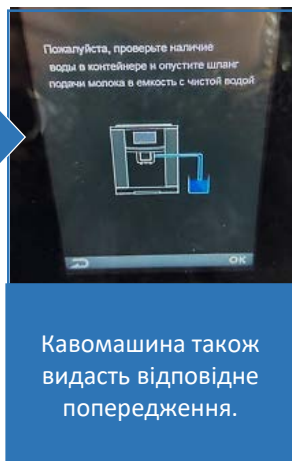
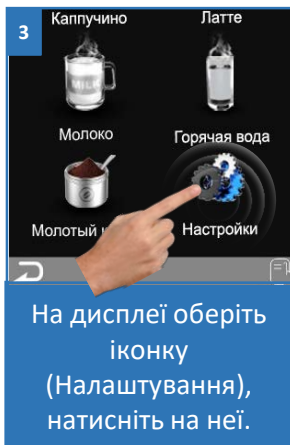
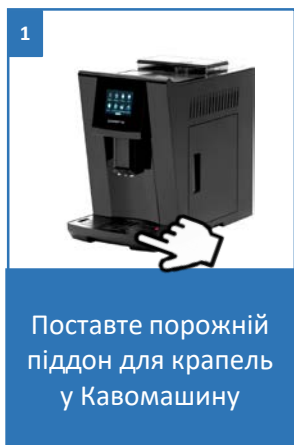
Чищення шланга подачі молока та блока подачі напою

Щоб уникнути згортання молока, відкладень молочної жиру у трубопроводах кавомашини, засмічення парових та молочних жиклерів та Блока подачі напою цю процедуру чищення необхідно проводити зразу після приготування напоїв.

1. Переконайтеся у тому, що піддон для збору крапель пророжній, встановіть його на місце.
2. Поставте на решітку піддона для крапель під блоком подачі напою порожню посудину не менше 0,3 л.
3. На дисплеї виберіть іконку (Налаштування), натисніть на неї.
4. У вікні дисплея, що відкрилося, оберіть іконку (Чищення), натисніть на неї.
5. Покладіть шланг подачі молока у посудину з чистою водою об'ємом близько 0,3 літра. Кавомашина також видасть відповідне попередження.
6. Натисніть кнопку ОК.
7. Протягом 20 секунд буде відбуватися автоматичне чищення шланга подачі молока, потім протягом 80 секунд система буде очищати та продувати внутрішні трубки та парові сопла блока подачі напою.
8. Якщо Ви не провели це чищення перед вимкненням кавомашини, чищення буде автоматично активоване одразу після натиснення кнопки Увімкнення



Увага!! Якщо у Налаштуваннях обрано опцію Автоматичного вимкнення, очищення активується автоматично перед автоматичним вимкненням машини.



Чищення заварювального вузла та відсіку заварювального вузла

Рекомендуємо Вам чистити Заварювальний вузол після 20-30 чашок кави, але обов'язково не рідше 2-х разів на місяць при регулярному використанні кавомашини.

1. Вимкніть прилад та дочекайтеся його повного вимкнення.
2. Відчиніть дверцята відсіку заварювального вузла.
3. Витягніть контейнер та піддон для збору відходів та випорожніть їх у сміттевий бак.
4. Натисніть клавішу PRESS на верхній частині заварювального вузла, потягніть вузол за ручку на себе та витягніть його з відсіку.
5. Очистіть заварювальний вузол від решток кави, що налипла, з допомогою пензлика, губки та мікрофібри.
6. Промийте заварювальний вузол під струменем чистої холодної води без використання миючих засобів та просушіть його від крапель води на його поверхнях.
7. Почистіть внутрішній простір відсіку заварювального вузла від решток меленої кави з допомогою пензлика, губки та мікрофібри. Залишки можна прибрати кухонним пилососом.
8. Вставте заварювальний вузол на місце у напрямку по направляючих відсіку та легко засуньте його всередину відсіку, щоб клацнув фіксатор.
9. Поставте на місце контейнер та піддон для збору відходів.
10. Зачиніть дверцята відсіку заварювального вузла.
11. Увімкніть кавомашину.



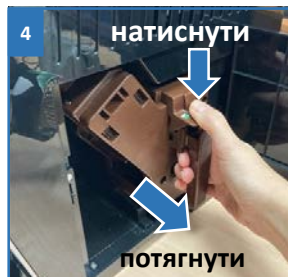
Вимкніть прилад та дочекайтеся його повного вимкнення



Відчиніть дверцята відсіку заварювального вузла



Витягніть контейнер та піддон для збору відходів та випорожніть їх



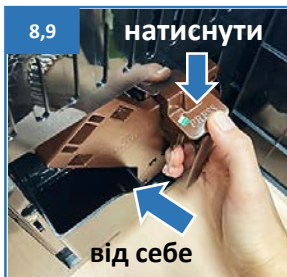
Візьміть за ручку, натисніть клавішу PRESS – потягніть на себе



Промийте заварювальний вузол під струменем чистої холодної води



Почистіть внутрішній простір відсіку заварювального вузла від решток меленої кави



Вставте на місце усі деталі, поставте заварювальний вузол, щоб клацнуло



Зачиніть дверцята, увімкніть кавомашину

Чистити відсік заварювального вузла необхідно по мірі утворення у ньому решток кави після заварювання або помелу. Для цього не обов'язково вимикати кавомашину.

1. Відчиніть дверцята відсіку заварювального вузла.
2. Витягніть контейнер та піддон для збору відходів та випорожніть їх у сміттевий бак.
3. Почистіть внутрішній простір відсіка заварювального вузла від решток меленої кави з допомогою пензлика, губки та мікрофібри. Залишки можна прибрати кухонним пилососом.
4. Поставте на місце контейнер та піддон для збору відходів.
5. Зачиніть дверцята відсіку заварювального вузла.



Відчиніть дверцята відсіку заварювального вузла.



Витягніть контейнер та піддон для відходів та випорожніть їх



Почистіть контейнери



Поставте на місце, зачиніть дверцята

Очищення капучинатора

Незважаючи на те, що в кавомашині присутня функція автоматичного очищення, залежно від регулярності використання кавомашини, часу її простою у включеному стані, дотримання правил догляду за нею, а також від характеристик молока, що використовується, зберігається ймовірність засмічення капучинатора залишками висушеного або згорнутого молока.

Це виявляється у тому, що з активації наливу спіненого молока з блоку видачі напою виходить пара, але молочна піна не подається. Це означає засмічення каналів капучинатора, що не є виробничим недоліком та несправністю.

Для безперебійної роботи капучинатора користувач повинен здійснювати механічне очищення капучинатора з періодичністю один раз на тиждень.

Порядок дій:

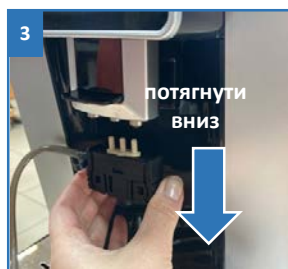
1. Підніміть блок подачі напою у верхнє положення.
2. Великим та вказівним пальцями натисніть з боків капучинатора на клавиші фіксації та затисніть їх всередину.
3. Утримуючи клавиші натисненими, акуратно потягніть капучинатор донизу, притримуючи Блок подачі напою другою рукою. Капучинатор має вийти з Блоку без прикладання великих зусиль.
4. Витягніть з капучинатора вставку зі світлої пластмаси зі зливами та жиклером.
5. Занурте капучинатор і вставку в ємність із теплою водою на п'ять хвилин. Потім за допомогою щітки для чищення важкодоступних місць ретельно прочистіть усі отвори капучинатора та вставки зі світлої пластмаси.
6. Зберіть капучинатор.
7. Вставте капучинатор у блок подачі напою.
8. **Увага!** Деталі кавомашини недопустимо мити в посудомийній машині!



Підніміть Блок подачі напою у верхнє положення.



Натисніть з боків на кнопки



Потягніть акуратно донизу. Не прикладайте великих зусиль!



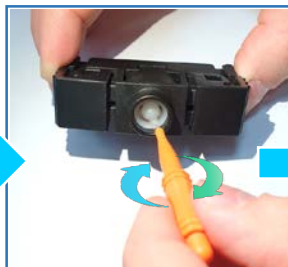
Витягніть з капучинатора вставку зі світлої пластмаси



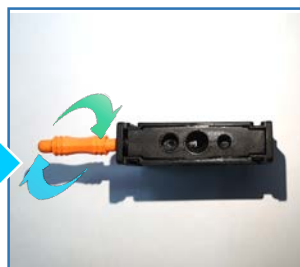
Вставку витягнуто



Зануріть у ємність із теплою водою на 5 хв.



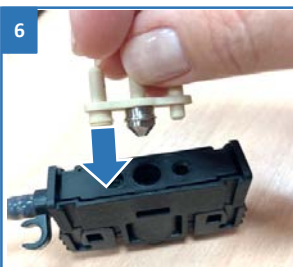
Використовуйте щіточку для чищення важкодоступних місць



Ретельно прочистіть усі отвори капучинатора



Ретельно прочистіть всі отвори вставки



Складіть капучинатор



Вставте капучинатор в блок подачі напою



Не мийте деталі в посудомийній машині!

РЕГУЛЯРНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

У складі кавомашини є компоненти та комплектуючі, що піддаються прородному зношуванню у процесі експлуатації та підлягають заміні під час Регулярного Технічного обслуговування (ТО) в Авторизованому Сервісному Центрі POLARIS (АСЦ) на платній основі.

До таких компонентів відносяться:

- кільцеві прокладки та інші частини заварювального вузла,
- шланги та трубки,
- штуцери та патрубки водяної та парової системи,
- капучинатор,
- заварювальний вузол після приготування 10000 чашок напою,
- інші частини, що підлягають зношуванню.

З переліком компонентів, що замінюються під час ТО, та регламентом виконання робіт Ви можете ознайомитися в АСЦ при зверненні.

Гарантійні зобов'язання Виробника на ці компоненти не розповсюджуються, швидкість та ступінь зношування залежать від умов експлуатації та догляду за кавомашиною.

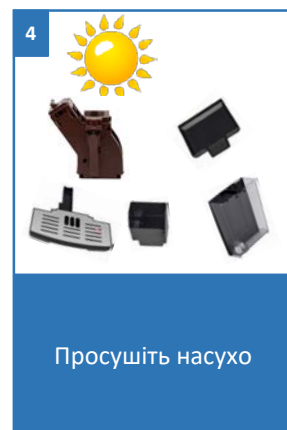
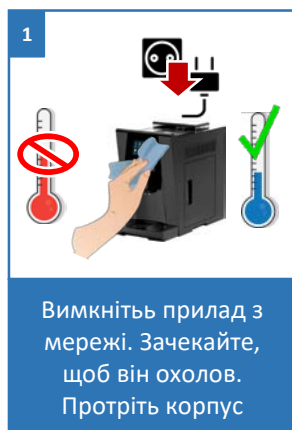
Перелік АСЦ на сайті www.polar.ru у розділі «Гарантія та Сервіс».

ЗБЕРІГАННЯ

- Переконайтеся, що прилад відключений від мережі, коли він не використовується.
- Злийте воду та почистіть прилад. Ретельно просушіть усі знімні деталі. Протріть прилад насухо та стежте за тим, щоб прилад зберігався у сухому, прохолодному місці.

! **Увага!** Деталі кавомашини недопустимо мити у посудомийній машині!

- **Забороняється зберігати кавомашину у неопалюваному приміщенні за від'ємної температури повітря!**
- Електроприлади зберігаються у сухому та чистому приміщенні за температури повітря не вище плюс 40°C з відносною вологістю не вище 70% та за відсутності в навколишньому середовищі пилу, кислотних та інших парів, що негативно впливають на матеріали електроприладів.



ТРАНСПОРТУВАННЯ

Електроприлади транспортують усіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду. При перевезенні приладу використовуйте оригінальну заводську упаковку.

Транспортування приладів має виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів та агресивних середовищ.

РЕАЛІЗАЦІЯ

Правила реалізації не встановлені.



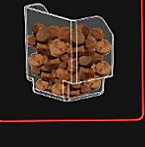





ВИМОГИ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Примітка: Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом з побутовими відходами. Передайте його у спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.

Відходи, що утворюються у результаті утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією у встановленому порядку та відповідно до чинних вимог та норм галузевої нормативної документації, зокрема відповідно до СанПіН 2.1.7.1322-03 «Гігієнічні вимоги щодо розміщення і знешкодження відходів виробництва та споживання».

СИСТЕМНІ ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ

<p>НЕДОСТАТНЬО ВОДИ</p>  <p>Недостаточно воды, пожалуйста, долейте чистой воды в контейнер</p> 	<p>НЕДОСТАТНЬО КАВОВИХ ЗЕРЕН</p>  <p>Недостаточно кофейных зерен, пожалуйста, засыпьте еще</p> 	<p>ЗАВАРЮВАЛЬНИЙ ВУЗОЛ НЕ ВСТАНОВЛЕНИЙ</p>  <p>Заварочный узел не установлен</p> 	<p>КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ВІДХОДІВ НЕ ВСТАНОВЛЕНИЙ</p>  <p>Контейнер для отходов не установлен</p> 
<p>У разі появи цього повідомлення долийте чистої води в резервуар для води</p>	<p>Додайте зерен в бункер для зерна</p>	<p>Вставте заварювальний вузол в його відсік.</p>	<p>Перевірте, чи правильно вставлений контейнер для відходів</p>

<p>ПІДДОН ДЛЯ ЗБОРУ КРАПЕЛЬ НЕ ВСТАНОВЛЕНИЙ</p>  <p>Каплесборник не установлен</p> 	<p>КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ВІДХОДІВ ПОВНИЙ</p>  <p>Контейнер для отходов полон, пожалуйста, очистите его</p> 	<p>ДВЕРЦЯТА ВІДЧИНЕНІ</p>  <p>Пожалуйста, закройте дверцу</p> 	<p>ПОДАЧА ВОДИ ЗАБЛОКОВАНА</p>  <p>Подача воды заблокирована</p> 
<p>Перевірте, чи правильно вставлений піддон для збору крапель</p>	<p>Просто почистіть контейнер для відходів</p>	<p>Переконайтеся, що дверцята відсіку заварювального вузла зачинені</p>	<p>Переконайтеся, що резервуар для води повний, і знову увімкніть кавомашину.</p>



Уваага!



Якщо з допомогою описаних вище кроків Ви не можете усунути проблему своїми силами, зверніться, будь ласка, в найближчий Авторизований сервісний центр POLARIS у Вашому регіоні.

ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Спосіб усунення
Кавомашина не вмикається	Відсутність електроенергії	Приєднайте кабель живлення до машини та увімкніть вилку кабеля в розетку з напругою 220В змінного струму з заземленням.
Кава тече надто повільно переривчастими тонкими струменями Приготування може зупинятися. Кава викидається	Помел надто дрібний	Задайте більший ступінь помелу з допомогою регулятора.
	Засмічення Блоку видачі напою	Промийте капучинатор або зверніться в АСЦ для його заміни на платній основі.
Напій не готується. Приготування зупиняється, Змелена кава викидається у контейнер. Присутні сторонні звуки	Помел надто крупний одночасно з обраними 4 або 5 ступенями міцності напою	Задайте більший ступінь помелу з допомогою регулятора. Оберіть менший ступінь міцності напою.
Подача спіненого молока нестабільна або відсутня	Молоко надто тепле	Використовуйте охолоджене молоко відповідної жирності та вмісту білка (див. рекомендації)
	Жиклер капучинатора забитий	Почистіть Шланг подачі молока та Блок подачі напою. Промийте капучинатор або зверніться в АСЦ для його заміни на платній основі.
	Накип в паровому термоблоці	Зверніться в Авторизований Сервісний Центр.

Проблема	Причина	Спосіб усунення
Температура напою надто низька	В термоблоках утворився надлишок накипу	Виконайте декальцинацію, можливо, і не раз
	Надто низька напруга у мережі електроживлення	Усуньте причину відхилень у мережі.
Вода в контейнері для відходів кави	Обрано надто малий ступінь міцності напою при дуже дрібному помелі	Збільшіть ступінь міцності напою та/або задайте більший ступінь помелу
	Зношування кільцевих прокладок заварювального вузла	Зверніться в Авторизований Сервісний Центр для виконання регулярного технічного обслуговування (на платній основі)
Сторонні звуки з відсіку заварювального вузла	Заварювальний вузол забруднений	Почистіть заварювальний вузол
Дисплей не реагує на натиснення	Системний збій	Перезавантажте кавомашину вимкненням з мережі та повторним увімкненням



Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом, отримання травми під час використання вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтесь основних заходів безпеки під час роботи з цим приладом, а також загальних вказівок з безпеки під час роботи з електроприладами.



Увага!

Якщо з допомогою описаних вище кроків Ви не можете усунути проблему своїми силами, зверніться, будь ласка, в Авторизований сервісний центр POLARIS.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PACM 2065AC – Кавомашина побутова електрична торгової марки POLARIS

Потужність: 1200-1500 Вт

Напруга: 220-240 В

Частота: ~50 Гц

Ємність резервуара для води – 2,0 л

Клас захисту: I

Примітка: Внаслідок постійного процесу внесення змін та вдосконалень між інструкцією і виробом можуть спостерігатися певні розбіжності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Продукція пройшла процедуру підтвердження відповідності вимогам України. Інформацію про номер сертифікату/декларації відповідності та термін його дії Ви можете отримати у місці придбання виробу POLARIS або в Уповноваженого представника виробника.

Строк служби виробу: 5 років.

Гарантійний строк: 36 місяців від дня покупки.

Дата виготовлення вказана на виробі.



Виробник:

NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Імпортёр: ТОВ «МБТ ИНТ», Україна, 02091, місто Київ, вул. Тростянецька, будинок 6-Г

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виріб: кавомашина електрична

Модель: PACM 2065AC

Ця гарантія діє протягом 36 місяців від підтвердженої дати придбання виробу та передбачає гарантійне обслуговування виробу відповідно до законодавства України.

1. Гарантійне зобов'язання розповсюджується на усі моделі, які випускаються під торговою маркою POLARIS та придбані в уповноважених виробником продавців, у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб повинен використовуватися у строгій відповідності до інструкції з експлуатації та з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. У складі приладу використовуються комплектуючі, що піддаються природному зношуванню, мають обмежений ресурс та підлягають заміні в рамках регулярного Технічного обслуговування приладу. Технічне обслуговування здійснюється в Авторизованому Сервісному Центрі Виробника на платній для споживача основі.
4. Ця гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли після передачі товару споживачу внаслідок:
 - Хімічного, механічного та іншого впливу, попадання сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
 - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням правил та вимог техніки безпеки;
 - Відкладання вапняного осаду, водяного каменю та накипу внаслідок використання води з високим вмістом мінеральних речовин.
 - Невиконання споживачем вимог Виробника щодо регулярного чищення компонентів та систем виробу.
 - Використання приладу з метою, для якої він не призначений;
 - Нормальної експлуатації, а також природного зношування, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, у тому числі поява райдужних та темних плям, а також корозії на металі у місцях пошкодження поверхні та непокритих ділянках металу;
 - Зношування деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим строком використання;
 - Ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є Авторизованими сервісними центрами*;
 - Пошкоджень виробу під час транспортування, некоректного його використання, а також у зв'язку з не передбаченими конструкцією виробу модифікаціями чи самостійним ремонтом.

5. Виробник не несе гарантійні зобов'язання, якщо на виробі відсутня паспортна ідентифікаційна табличка, або дані в ній витерті або виправлені.
6. Ця гарантія діє лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, та не розповсюджується на вироби, котрі використовуються з комерційною, промисловою та професійною метою.

Увага!! Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо чи опосередковано завдану виробом POLARIS людям, домашнім тваринам, навколишньому середовищу, або пошкодження майна у випадку, якщо це сталося у результаті недотримання правил або умов експлуатації та встановлення виробу, навмисних та необережних дій споживача та третіх осіб.

З усіх питань, пов'язаних з технічним обслуговуванням, перевіркою якості, гарантійним та постгарантійним ремонтом виробів POLARIS звертайтеся до найближчого Авторизованого сервісного центру POLARIS або до продавця – уповноваженого дилера POLARIS.

Гарантійний ремонт виробів POLARIS здійснюють лише Авторизовані сервісні центри POLARIS.

*Адреси Авторизованих центрів на сайті Компанії: www.polar.ru

Для підтвердження дати придбання виробу при гарантійному ремонті або пред'явлення інших передбачених законом вимог просимо Вас зберігати документи про покупку.

Такими документами можуть бути заповнений гарантійний талон POLARIS, касовий чек або квитанція продавця, інші документи, що підтверджують дату та місце покупки.

У разі ненадання документу, що підтверджує дату придбання виробу, строк гарантії вираховується з дати виготовлення виробу.

Дата виготовлення вказана на паспортній ідентифікаційній табличці, що знаходиться на задній стінці виробу.



Құрметті сатып алушы!

Сізге **POLARIS** сауда маркасымен шығарылатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.

Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген. Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.

МАЗМҰНЫ

Жалпы ақпарат	78
Қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқаулар	78
Пайдалану саласы	80
Жиынтықтама	80
Жұмысқа дайындау және пайдалану	83
Сусындарды дайындаудың басталуы	84
Қара кофе (Эспрессо/Американо) дайындау	86
Сүтті-кофе сусынын (Капучино/Латте) дайындау	87
Көпіршіктелген сүтті дайындау	88
Ыстық суды дайындау	89
Ұнтақталған кофені дайындау	90
Ұнтақтау деңгейін реттеу	91
Кофе машинасының қосымша баптаулары	93
Сусын температурасын таңдау	93
Су кермектігі мәндерін таңдау	95
Сусындардың жеке баптаулары	96
Автоматты сөндірілу режимін таңдау	98
Есептегіштер бойынша ақпарат	98
Тазалау және күтім	99
Кальцисіздендіру	99
Сүт беру құбыршегін тазалау	101
Бұқтыру торабын және бұқтыру торабының бөлігін тазалау	102
Капучинаторды тазалау	103
Ретті ТҚК	105
Сақтау/Тасымалдау/Өткізу/Кәдеге жарату	106
Дисплейдегі жүйелік хабарламалар	107
Ақаулықтарды іздеу және жою	108
Техникалық сипаттамалары	110
Сертификаттау туралы ақпарат	110
Кепілдікті міндеттемелер	111

ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық моделі **POLARIS PACM 2065 AC** кофе машинасын (бұдан әрі мәтін бойынша – кофе машинасы, аспап) техникалық деректерімен, құрылымымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысуға арналған.

ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Аспап тек қана тұрмыста пайдалануға арналған. Аспапты коммерциялық мақсатта ұзақ уақыт пайдалану оның шамадан тыс жүктелуіне әкелуі мүмкін, соның нәтижесінде ол зақымдануы мүмкін немесе адамдардың денсаулығына зиян келтіруі мүмкін.
- Аспап осы пайдалану бойынша Нұсқаулыққа сәйкес мақсаты бойынша ғана пайдаланылуы тиіс.
- Аспапты пайдалануды бастаудың алдында пайдалану бойынша осы нұсқаулықты мұқият оқыңыз.
- Аспапты іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Аспаптың және желілік баусымның зақымдануы болған жағдайда аспапты розеткаға қоспаңыз.
- Егер зақымданудың көзге көрінетін белгілері болса, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбау дұрыс болады. Пайдаланар алдында аспап білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Егер сіз аспаптың жұмыс істеу қабілетіне сенімді болмасаңыз, оны пайдаланбаңыз.
- Аспап пен желілік баусым олар жоғары температураның, тікелей күн сәулесінің және ылғалдың әсеріне түспейтіндей сақталуы тиіс.
- Жұмыс істеп тұрған аспапты қараусыз қалдырмаңыз! Егер сіз аспапты енді қолданбайтын болсаңыз, оны үнемі желіден ажыратыңыз.
- Бұл құрал денелік, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда. Балаларға құралмен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.



Назар аударыңыз!

Құралды ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз. Аспап суға түскен жағдайда оны тез арада желіден ажыратыңыз. Бұл ретте ешбір жағдайда қолыңызды суға салмаңыз. Қайталап пайдаланар алдында аспап білікті маманмен тексерілуі тиіс.

- Ешбір жағдайда құралды суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз. Аспапты ылғал қолмен ұстамаңыз. Құралға су тиген кезде оны бірден желіден өшіріңіз.
- Аспапты тек айнымалы ток көзіне (~) қосыңыз. Қосар алдында құралды желіде қолданылатын кернеуге арналған екеніне көз жеткізіңіз.
- Аспап желіге тек жерге тұйықталу ақылы қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге тұйықтау орнатылған электротехникалық нормаларға сәйкес келуі тиіс. Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- **Кез келген қате қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Аспапты үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты өткір бұрыштарға соғылудан сақтаңыз. Пайдалану аяқталған кезде, құрал сынғанда немесе тазалау кезінде оны үнемі желіден ажыратыңыз.
- Құралды желілік сымнан ұстап, тасымалдауға болмайды. Монымен қатар аспапты желіден, оның желілік сымынан ұстап, сөндіруге тыйым салынады. Аспапты желіден ажыратқанда оның штепсельдік айырынан ұстаңыз.
- Жинақтың құрамына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану сіздің кепілдік құқығыңыздан айырады.
- Пайдаланудан кейін ешқашанда да электрлік қуат көзі желісін құралды айналдырып орамаңыз, себебі уақыт өте келе сымның сынуына әкелуі мүмкін. Сақтау уақытында сымды үнемі түзулеп ораңыз.
- Баусымды ауыстыруды тек білікті мамандар - сервистік орталықтың қызметкерлері іске асыра алады. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапқа өздігіңізден жөндеу жүргізбеңіз. Жөндеу тек қана сервистік орталығының білікті мамандарымен жүргізілуі тиіс.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.

Назар аударыңыз! Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Оны одан әрі кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осымен қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.



Назар аударыңыз!

Кез келген сипаттағы ақаулықтар пайда болғанда POLARIS Авторизацияланған сервистік орталығына хабарласыңыз.



АСПАП ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР



Назар аударыңыз! Резервуарды толтыру үшін тек таза, суық ауыз суды пайдаланыңыз. Ешқашан да суға арналған сыйымдылықты басқа сұйықтықтармен толтырмаңыз, резервуарға кофені салмаңыз.

- Ұнтақталған кофеден сусынды дайындау үшін туркада бұқтыруға арналған «extra fine» ұсақтап ұнтақталған кофені пайдалануға болмайды. Бұл аспаптың істен шығуына әкелуі мүмкін. Тазалау және істен шыққан бөлшектерді ауыстыру аспапқа кепілді қызмет көрсетуге кірмейді.
- Суға арналған резервуарды **max** белгісіне жоғары толтырмаңыз және су деңгейі **min** белгісінен төмен түспеуін қадағалаңыз.
- Кофе машинасына орнатылған резервуарды ешқашан суға толтырмаңыз, резервуарды толтыру үшін оны сыртқа шығарыңыз.
- Кофе машинасы жұмыс істеп тұрғанда суға арналған резервуардың қақпағын ашпаңыз, резервуарды және сүзгі ұстағышты корпустан алып шықпаңыз. Бұл күйікке әкелуі мүмкін.
- Жұмыс істеп тұрған кезде кофе машинасын ешқашан назарсыз қалдырмаңыз.
- Аспапты үстелдің жиегінен/жұмысшы беттен мүмкіндігінше алыстау жерге тегіс тұрақты бетке қойыңыз.
- Аспапты қоршаған ортаның температурасы 0 °C-ден төмен болғанда қалдырмаңыз.



1
Суға арналған резервуарды MAX белгісінен жоғары толтырмаңыз



2
Аспапты ешқашан сусыз іске қоспаңыз!



3
Аспапты тұрақсыз беттерге қоймаңыз!



4
Пайдалануда болған аспапты ауаның 0 °C-ден төмен t-да сақтамаңыз

ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

Аспап осы нұсқаулыққа сәйкес тұрмыстық ғимараттың температурасы мен ылғалдылығында тұрмыстық және ұқсас қолдану үшін тағайындалған:

- пайдаланушылардың тұрмыста жеке қолдануына.
- дүкендердің, кеңселердің, фермерлік шаруашылықтар мен басқа да бөлімшелердің қызметкерлері тамақтанатын орындарда
- қонақ үй, отель және басқа да тұруға арналған орындардың тұтынушыларына;
- жатақтар мен таңғы ас үшін арналған орындарда.

Аспап өндірістік және коммерциялық пайдалану үшін, сонымен қатар тағамдық емес өнімдерді өңдеу үшін арналмаған.

Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген мақсатта нәтижесінде туындаған шығын үшін жауапкершілік алмайды

ЖИЫНТЫҚТАМА

				
Кофе машинасы	Ұнтақталған кофеге арналған өлшеуіш қасық	Тұндырғышты тазалауға арналған щетка	Қол жету қиын жерлерді тазалауға арналған щетка	Кофеге арналған трафареттер

1. Құрастырылған кофе машинасы – 1 дана.
2. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық – 1 дана.
3. Кепілдік талоны – 1 дана.
4. Ұнтақталған кофеге арналған өлшеуіш қасық – 1 дана.
5. Тұндырғышты тазалауға арналған щетка – 1 дана.
6. Қаптама (қорап және пакет) – 1 дана.
7. Кофеге арналған рафареттер – 3 дана.
8. Сынақ жолағы – 2 дана.
9. Су жұмсартқыш сүзгісі – 1 дана.
10. Қол жету қиын жерлерді тазалауға арналған щетка – 1 дана

*Корпустың ықтимал түстері: күміс түсті, қара



АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

POLARIS PACM 2065AC кофе машинасы кофе және кофе-сүтті сусындарды дайындауға арналған

БӨЛШЕКТЕРГЕ ШОЛУ ЖӘНЕ АТАУЛАРЫ



ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ

1. Кофе машинасының корпусынан қаптау материал мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз және аспап корпусын ылғал матамен сүртіп алыңыз.
2. Кофе машинасын тегіс бетке жайғастырыңыз.
3. Резервуарды суға толтырыңыз (судың деңгейі “max” белгіден аспауы тиіс) және оны кофе қайнатқыш корпусына орнатыңыз.
4. Электр қуат кәбілін кофе машинасының артқы бөлігіндегі тиісті ағытпаға қосыңыз және электр қуат айырын розеткаға салыңыз, дисплей жанады, бұл аспаптың жұмысқа дайындығын білдіреді.
5. Жұмысты бастау үшін саусақпен дисплейге болымсыз басыңыз.
6. Жүйе кофе машинасының автоматты түрде қыздырылуын және автоматты түрде өзін-өзі тазалауды іске қосады. Кофе машинасы өзін-өзі тазалауға пайдаланған су (шамамен 50-75 мл) Сусын берілетін блоктан Тамшыларды жинауға арналған түпқоймаға түседі. Пайдаланылған су өзін-өзі тазалаудан кейін кәрізге ағызылуға жатады.



1
Корпусты ылғал матамен сүртіп алыңыз



2
Кофе машинасын тегіс бетке жайғастырыңыз



3
Резервуарды суға толтырыңыз (судың деңгейі “max” белгісінен аспауы тиіс)



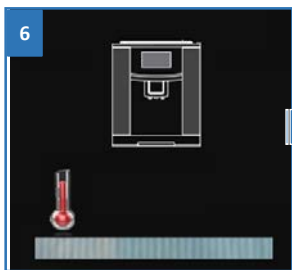
4
Резервуарды кофе машинасының корпусына орнатыңыз. Розеткаға қосыңыз



5
Дисплей жанады, бұл аспаптың жұмысқа дайындығын білдіреді



6
Жұмысты бастау үшін саусақпен дисплейге болымсыз басыңыз



7
Жүйе Автоқызыдырылу мен автоматты түрде өзін-өзі тазалауды іске қосады



8
Өзін-өзі тазалауға пайдаланылған су тамшыларды жинауға арналған түпқоймаға түседі

7. Тамшыларға арналған түпқоймада кіріктірілген қызыл қалтқысы бар, оның жайғасымының өзгеруі түпқойма толуының деңгейін көрсетеді. Түпқойманың артық толып кетуіне жол бермеңіз және онда жиналған суды уақтылы ағызып отырыңыз
8. Пайдаланушы мәзірі бар басты мәзір іске қосылғаннан кейін Сіз сусындарды дайындауға кірісе аласыз.
9. Дәндерге арналған шанаққа дәндерді жеткілікті мөлшерде салыңыз.
10. Суға арналған резервуарға MAX белгісіне дейін су құйыңыз.
11. Кофе машинасы жұмысқа дайын.
12. Кофе машинасының сөндірілуі басты дисплейдегі (Сөнд.) батырманы басумен жүргізіледі

			
<p>Кіріктірілген қызыл қалтқы түпқоймадағы судың мөлшерін көрсетеді</p>	<p>Түпқойманың артық толып кетуіне жол бермеңіз, онда жиналған суды ағызып отырыңыз</p>	<p>Дисплей белсенді – сусындарды дайындауға кірісуге болады</p>	<p>Дәндерге арналған шанаққа дәндерді жеткілікті мөлшерде салыңыз</p>
			
<p>Суға арналған резервуарға MAX белгісіне дейін су құйыңыз</p>	<p>Сөндірілу басты дисплейдегі (Сөнд.) батырманы басумен жүргізіледі</p>	<p>Кофе машинасы жуып-шаюды жүргізетін болады</p>	<p>Дисплей күту режиміне көшеді</p>

СУСЫНДАРДЫ ДАЙЫНДАУДЫҢ БАСТАЛУЫ

Сусынның әртүрлі түрлерін дайындау үшін кофе машинасының дисплейіндегі тиісті белгішелерге басыңыз.

Сусын шүмегі толығымен көтерілген кезде қолданылатын шыныаяқтың максималды биіктігі - 14 см.



Ескертпе бойынша!

Қайнатпас бұрын, шыныаяқтарды сусынның хош иісі мен дәмінен толық ләззат алуға мүмкіндік беретін шыныаяқ жылытқыш платформа арқылы жылытуды ұсынамыз.

СУҒА АРНАЛҒАН СҮЗГІНІ ПАЙДАЛАНУ ПРОЦЕДУРАСЫ ТӨМӨНДЕ КЕЛТІРІЛГЕН.

Суға арналған сүзгіні пайдалану процедурасы төменде келтірілген.

Сүзгіні орнату

Сүзгіні қаптамадан алыңыз.

Пайдаланудың келесі екі айы пайда болуы үшін күнтізбе бар дискті бұрыңыз



Ескертпе!

Сүзгінің жарамдылық мерзімі аспапты қалыпты пайдаланған кезде екі айды құрайды. Егер аспап оған орнатылған сүзгімен тұрса, максималды өлшемі 3 аптаға тең.

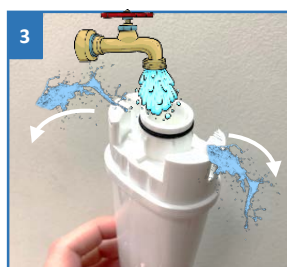
3. Сүзгіні белсендіру үшін су құбыры суын ол бір минуттан астам уақыт бойы бүйірлік тесіктен шығатындай, суретте көрсетілгендей етіп (3) сүзгінің тесігіне құю қажет.
4. Кофемашинадан суға арналған резервуарды шығарыңыз және оны сүмен толтырыңыз.
5. Сүзгіні суы бар бөшкеге қойыңыз да, ауа көпіршіктерін жою үшін оны қисайтып, сәл басып, 10 секундқа толықтай босатыңыз.
6. Суға арналған резервуардың қақпағын бөгде заттардың түсуінен қорғайтын ақ қақпақты алыңыз.
7. Резервуарға филтрге арналған арнайы жалғастырғышты орнатыңыз.
8. Сүзгіні арнайы ұяшыққа салыңыз және түбіне дейін басыңыз
9. Суы бар резервуарды кофемашина корпусына қайтадан қойыңыз



Сүзгіні қаптамадан алыңыз.



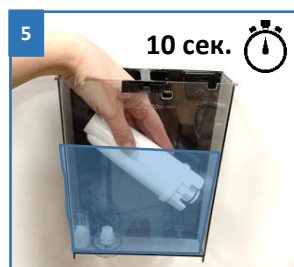
Пайдаланудың келесі екі айы пайда болуы үшін дискті бұрыңыз



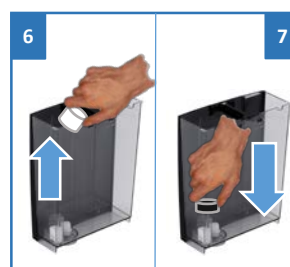
Сүзгіні белсендіру үшін - су құбыры суын сүзгі тесігіне құйыңыз.



Резервуарды суға толтырыңыз ("MAX" белігісінен асырмаңыз)



Ауаны кетіру үшін - сүзгіні толықтай 10 секундқа жіберіңіз



Ақ қорғаныс қақпағын алыңыз және филтрге арналған жалғастырғышты орнатыңыз



Сүзгіні арнайы ұяшыққа салыңыз және түбіне дейін басыңыз



Суы бар резервуарды кофемашина корпусына қайтадан қойыңыз

СУСЫНДАРДЫ ДАЙЫНДАУДЫҢ БАСТАЛУЫ

Сусынның әртүрлі түрлерін дайындау үшін кофе машинасының дисплейіндегі тиісті белгішелерге басыңыз. Сусын шүмегі толығымен көтерілген кезде қолданылатын шыныаяқтың максималды биіктігі - 14 см.

Қайнатпас бұрын, шыныаяқтарды сусынның хош иісі мен дәмінен толық ләззат алуға мүмкіндік беретін шыныаяқ жылытқыш платформа арқылы жылытуды ұсынамыз.

ҚАРА КОФЕ ДАЙЫНДАУ (Эспрессо / Американо)

1. Шыны-аяқты сусын беру блогының астына қойыңыз
2. Блоктың биіктігін реттеңіз.
3. Кофе машинасының дисплейіндегі тиісті (Эспрессо) немесе (Американо) белгішесіне басыңыз.
4. Сусынның берілуі автоматты түрде басталады.

Эспрессо - ашық қаныққан дәмі мен консистенциясы бар сусынның азғантай көлемі.

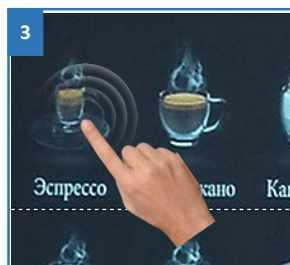
5. Эспрессо/Американо/Ыстық су дайындаған кезде Сіз сусынның берілуін уақытша тоқтата және үзе аласыз. Бұл үшін дисплейдегі (айқаршыққа) басыңыз.



Шыны-аяқты сусын беру блогының астына қойыңыз



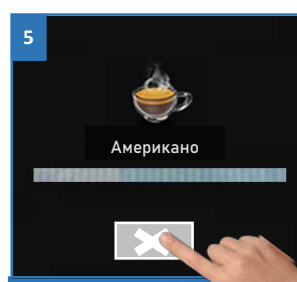
Блоктың биіктігін реттеңіз



Дисплейдегі (Эспрессо) немесе (Кофе) белгішесіне басыңыз



Сусынның берілуі автоматты түрде басталады



Сусынның дайындалуын, X басып, кез келген сәтте тоқтатуға болады

СҮТТІ-КОФЕ СУСЫНЫН (Капучино / Латте) ДАЙЫНДАУ

1. Салқындатылған сүт құйылған ыдысты тұрақты бетке кофе машинасының сол жағына орнатыңыз және оған сүт беретін құбыршекті салыңыз.
2. Шыны-аяқты сусын беретін блоктың астына қойыңыз және блоктың биіктігін реттеңіз.
3. Кофе машинасының дисплейіндегі тиісті (Капучино) немесе (Латте) белгішесіне басыңыз.
4. Сусынның берілуі автоматты түрде басталады.



Назар аударыңыз!

Сүтті-кофе сусында және көпіршіктелген сүтте тұрақты үлпілдек көбік алу үшін майлылығы 1,5%-3,5%, құрамында 3% мөлшерде ақуызы бар, 5-8°C температураға дейін салқындатылған ультрапастерленген сүтті пайдалануды ұсынамыз.

Капучино - сүтті қалпағы бар сүтті-кофе сусыны, оның құйылуы «Кофе – Көпіршіктелген сүт» реттілігімен орыналады.

Капучино дайындаған кезде Сіз белгішеге (кофе шыны-аяғы бар белгіше) басумен кофенің берілуін тоқтата немесе үзе аласыз, кофе машинасы шыны-аяққа Көпіршіктелген сүтті құюға көшеді. Көпіршіктелген сүттің құйылуын Сіз дисплейдегі (айқаршыққа) басумен тоқтата немесе үзе аласыз.

Латте - сүтті қалпағы және құрамында көп сүті бар сүтті-кофе сусыны, сусынның құйылуы «Көпіршіктелген сүт - Кофе» реттілігімен орындалады.

Латте дайындаған кезде Сіз белгішеге (сүт шыны-аяғы бар белгіше) басумен Көпіршіктелген сүттің берілуін тоқтата немесе үзе аласыз, кофе машинасы шыны-аяққа Кофе құюға көшеді. Кофе құйылуын Сіз дисплейдегі (айқаршыққа) басумен тоқтата немесе үзе аласыз.



1
Салқындатылған сүт
құйылған ыдысты
орнатыңыз және
оған құбыршекті
салыңыз



2
Блоктың биіктігін
реттеңіз



3
Нажмите на иконку
(Капучино) или
(Латте) на дисплее

КӨПІРШІКТЕЛГЕН СҮТТІ ДАЙЫНДАУ

1. Салқындатылған сүт құйылған ыдысты тұрақты бетке кофе машинасының сол жағына орнатыңыз және оған сүт беретін құбыршекті салыңыз.
2. Шыны-аяқты сусын беретін блоктың астына қойыңыз және блоктың биіктігін реттеңіз.
3. Кофе машинасының дисплейіндегі тиісті (Сүт) белгішесіне басыңыз.
4. Сусынның берілуі автоматты түрде басталады.
5. Көпіршіктелген сүт дайындаған кезде сусынның берілуін тоқтату және ұзу опциясы бар. Бұл үшін дисплейдегі (айқаршыққа) басыңыз.

Назар аударыңыз!



Сүтті-кофе сусында және көпіршіктелген сүтте тұрақты үлпілдек көбік алу үшін майлылығы 1,5%-3,5%, құрамында 3% мөлшерде ақуызы бар, 5-8°C температураға дейін салқындатылған ультрапастерленген сүтті пайдалануды ұсынамыз.

Ескертпе!

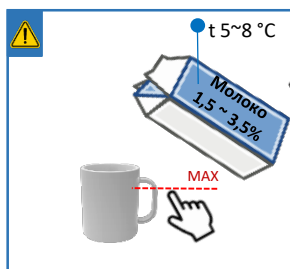


Майлылығы жоғары сүтті пайдалану уақыт өте сүт майы қонбасының түтікшелер мен сүт жүйесінің жиклерінде жиналуына әкеліп, капучинатордың жұмысына кері әсер етуі мүмкін.

Ескерту!



Құрамында сүт бар сусындарды дайындауды аяқтағаннан кейін сүт құйылған ыдыстан сүт беретін құбыршекті алып шығуды және оны таза су құйылған шағын ыдысқа салып қоюды ұмытпаңыз. Содан кейін оны жуып-шайыңыз және құрғатыңыз.



Сүтке арналған резервуарды салқындатылған сүтке толтырыңыз



Салқындатылған сүт құйылған ыдысты орнатыңыз және оған құбыршекті салыңыз



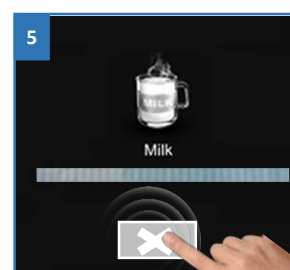
Блоктың биіктігін реттеңіз



Дисплейдегі (Сүт) белгішесіне басыңыз



Сусынның берілуі автоматты түрде басталады



X басып, дайындауды тоқтатуға болады

ЫСТЫҚ СУДЫ ДАЙЫНДАУ

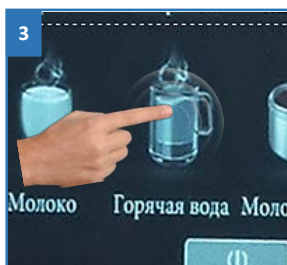
1. Шыны-аяқты сусын беру блогының астына қойыңыз
2. Блоктың биіктігін реттеңіз.
3. Кофе машинасының дисплейіндегі тиісті (*Ыстық су*) белгішесіне басыңыз.
4. Ыстық судың берілуі автоматты түрде басталады.
5. Ыстық су дайындаған кезде сусынның берілуін тоқтату және үзу опциясы бар. Бұл үшін дисплейдегі (*айқаршыққа*) басыңыз.



Шыны-аяқты сусын беру блогының астына қойыңыз



Блоктың биіктігін реттеңіз



Дисплейдегі (Ыстық су) белгішесіне басыңыз



Ыстық судың берілуі автоматты түрде басталады



X басып, дайындауды тоқтатуға болады

ҰНТАҚТАЛҒАН КОФЕНІ ДАЙЫНДАУ

сусындарды кофе машинасында дайындау үшін

1. Дәндерге арналған бөліктің қақпағын ашыңыз
2. Ұнтақталған кофеге арналған бөліктің қақпағын шешіп алыңыз
3. Дәнге арналған шанақтағы арнайы бөлікке 1 қасық ұнтақталған кофе салыңыз.
4. Ұнтақталған кофеге арналған қақпақты қайта орналастырыңыз
5. Дисплейдегі (Ұнтақталған кофе) белгішесін таңдаңыз.
6. Шыны-аяқты сусын беретін блоктың астына қойыңыз және блоктың биіктігін реттеңіз.
7. Салқындатылған сүт құйылған ыдысты тұрақты бетке кофе машинасының сол жағына орнатыңыз және оған сүт беретін құбыршекті салыңыз.
8. Сусын нұсқасының 4 белгішесінің бірін таңда – (кофе сусындарының 4 белгішесі).
9. ОК басыңыз
10. Сусынның берілуі автоматты түрде басталады



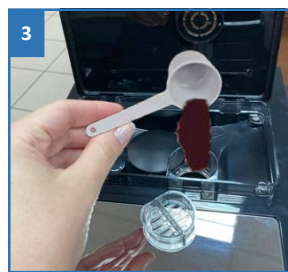
Дәндерге арналған бөліктің қақпағын ашыңыз



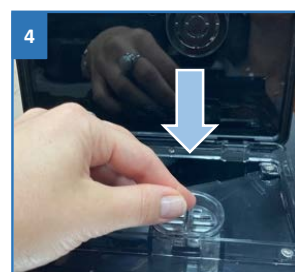
Ұнтақталған кофеге арналған бөліктің қақпағын алып шығыңыз



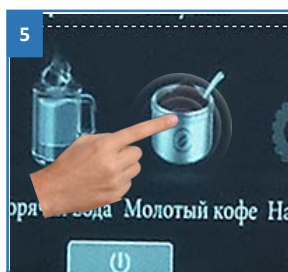
Дәндерге арналған бөліктің қақпағын ашыңыз



Ұнтақталған кофеге арналған арнайы бөлікке 1 қасық ұнтақталған кофе салыңыз



Ұнтақталған кофеге арналған қақпақты қайта орналастырыңыз



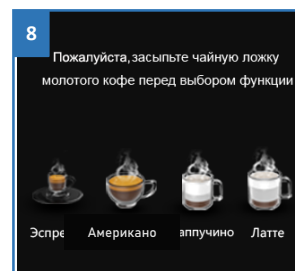
Дисплейдегі (Ұнтақталған кофе) белгішесін таңдаңыз



Шыны-аяқты қойыңыз, блоктың биіктігін реттеңіз



Салқындатылған сүт құйылған ыдысты орнатыңыз және оған құбыршекті салыңыз



Пожалуйста, засыпьте чайную ложку молотого кофе перед выбором функции

Эспрессо Американо аплучино Латте

Сусын нұсқасының 4 белгішесінің бірін таңдаңыз

ҰНТАҚТАУ ДЕҢГЕЙІН РЕТТЕУ

POLARIS PACM 2065AC кофе машинасы POLARIS фабрикасынан жөнелтірер алдында әдепкі қалып бойынша эспрессо дайындау үшін дәстүрлі түрде пайдаланылатын кофе дәндерін ұнтақтаудың орташа деңгейіне механикалық түрде бапталған.

Бұл кофе машинасы сусынның дәмі мен басқа қасиеттерімен эксперименттер жүргізуге арналған кең мүмкіндіктерді ашады.

Кофе дәндерін ұнтақтаудың деңгейін реттеу ұнтақтау реттегішін сағат тілі «бағытымен» және сағат тілі бағытына «қарсы» айналдырумен жүзеге асырылады, бұл ретте шанақта кофе дәндерінің біршама мөлшері болуы тиіс.

Реттегішті айналдырғанда айтырлықтай күш салмаңыз және ол шеткі жайғасымдарға жеткенде оны әрі қарай бұрауға тырыспаңыз.

Ұнтақтау деңгейін реттеуді кофе ұнтақтағыш жұмыс істеп тұрған кезде оны таңдалған сусынды дайындауды іске қосқаннан кейін бірден жүргізу керек. Ұнтақтау баптауларын өзгертулердің әсері реттегеннен кейін дайындалған сусынның екінші шыны-аяғында неғұрлым көп сезінетін болады.

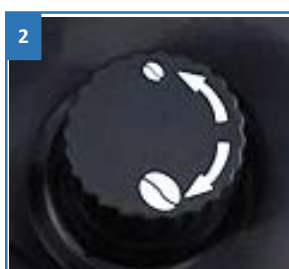
Реттегіш айналуының бағыты	Кофені ұнтақтау деңгейін өзгерту	Нәтижесі	Ескертпе
Сағат тілі бағытына қарсы	Ұнтақтау ұсақтау (fine)	Ұзақ экстракциялау, неғұрлым қаныққан сусын, ұнтақтың кішірек көлемі.	Орташа және ашық қуыратын және/немесе тілде қалатын қышқыл дәмін азайту мен тығыз крем құрауға арналған құрамында Арабиканың мөлшері жоғары блендтерге ұсынылады.
Сағат тілі бағытымен	Ұнтақтауы жоғары (coarse)	Жылдам экстракциялау, теңгерілген сусын, ұнтақтың үлкен көлемі.	Қуырылуы қошқыл және/немесе құрамында тілде қалатын ащы дәмді азайтуға арналған Робуста жоғары көлемдегі блендтерге ұсынылған.



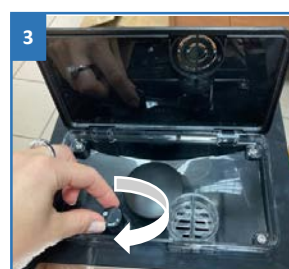
1 Дәндерге арналған бөліктің қақпағын ашыңыз



Ұнтақтау деңгейін реттегіш



2 Сағат тілі «бағытымен» немесе сағат тілі бағытына «қарсы» айналдырыңыз



3 Реттегіш айналғанда айтарлықтай күш салмаңыз

Тәжірибелі пайдаланушыларға арналған ақпарат

Сіз үшін POLARIS PACM 2065AC кофе машинасында ұнтақтаудың кеңейтілген реттеулер мүмкіндігі қолжетімді.

Бұл үшін ұнтақтау реттегішіне жоғарыдан басу және, айналдырғанда айтарлықтай күш салмай, ұнтақтау деңгейін өзгерту үшін оны қажетті бағытқа айналдыру қажет.

Осы опцияны пайдаланғанда, эксперимент жасап және өзіңіздің талғамыңыз бойынша ұнтақтау деңгейін таңдап, ұнтақтау баптауларын айтарлықтай деңгейде өзгертуге болады.

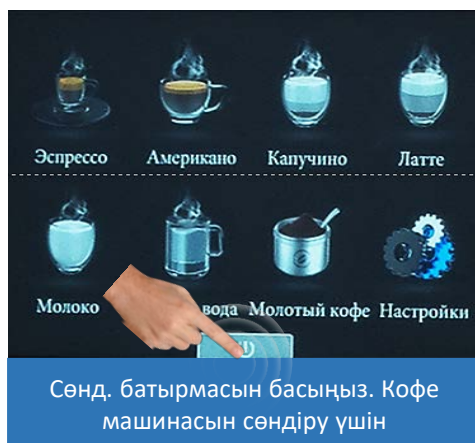
Сізге ұнтақтаудың тым ұсақ немесе тым ірі деңгейін реттегішпен орнатпауды ұсынамыз, бұл сусынның дәміне кері әсер етуі мүмкін (тым қою немесе тым ащы, немесе, керісінше, тым сұйық сусын дайындау).

Тым ұсақ ұнтақтау экстракцияны қиындатады, сусын ыдысқа тұрақсыз бүлкілдегіш ағынмен құйылады. Кофенің дәмі тым артық ащы және күйген болуы мүмкін, әсіресе қошқыл қуырылған дәндер үшін.

Тым ірі ұнтақталғанда экстракция айтарлықтай жылдам орын алады, ұнтақталған кофе таблеткасының толық емес қайнатылуы орын алады. Бұл ретте ұнтақталған кофенің көлемі айтарлықтай жоғарлайды, бұл дайындаған кезде Бұқтыру торапының жұмысын бұғаттап, құрғақ пайдаланылмаған кофенің қалдықтарының Бұқтыру торапынан Кофе қалдықтарын жинауға арналған түпқоймаға түсуіне әкелуі мүмкін. Сонымен қатар осының салдарынан Бұқтыру торапы орнатылған бөлік артық ластануы мүмкін.

Кофе машинасын сөндіру

Кофе машинасының сөндірілуі басты дисплейдегі батырманы (Сөнд.) басумен жүргізіледі.

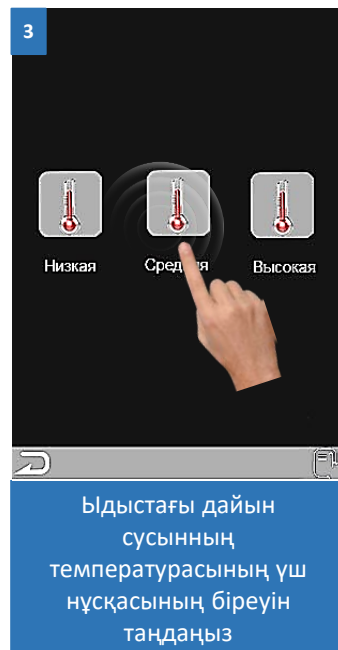


КОФЕ МАШИНАСЫНЫҢ ҚОСЫМША БАПТАУЛАРЫ

Дисплей мәзірінде белгішеге (Баптаулар) басумен Баптаулар функциясын таңдап, Сіз кофені дайындаудың жеке баптауларын жүргізіп, қатынасу тілін таңдай, аспапты тазартудың әртүрлі түрлерін жүргізе, электр энергиясын үнемдеу режимін орната, баптауларды зауыттықтарға дейін арылта аласыз.

Сусын температурасын таңдау

1. Дисплей мәзірінде «Баптаулар» белгішесін басыңыз
2. Дисплейдегі белгішеге (Температура) басыңыз.
3. Ыдыстағы дайын сусынның температурасының үш нұсқасының біреуін таңдаңыз:
 - Төмен (75-78°C),
 - Орташа (80-82°C)
 - Жоғары (85-88°C)
4. Баптауларды сақтау үшін ОК басыңыз.

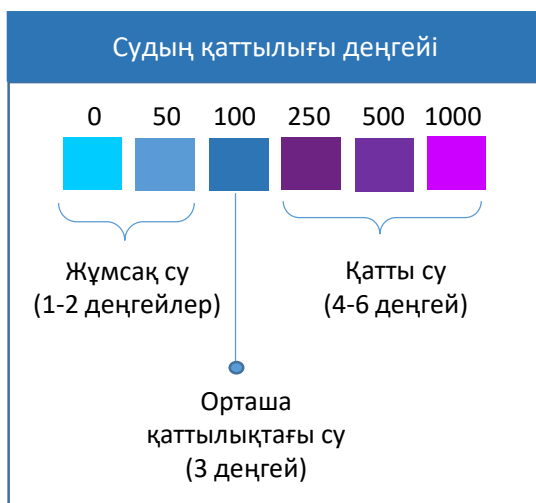
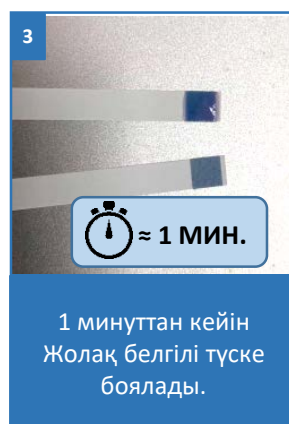
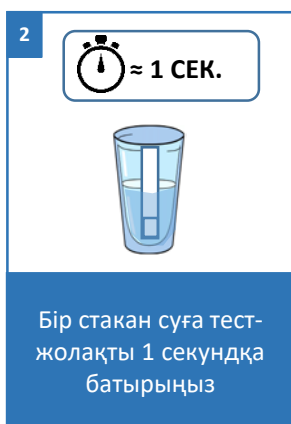
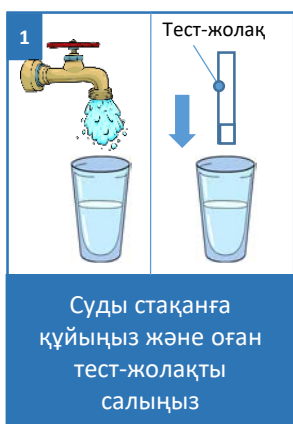


Индикатор жолағымен судың қаттылығын өлшеу

Индикаторлық тест-жолақты алыңыз және оны толықтай бір стакан суға 1 секундқа батырыңыз.

Жолақты судан алыңыз және оны шайқаңыз.

Шамамен бір минуттан кейін жолақ судың қаттылығына байланысты көгілдір түстен күлгін түске дейін белгілі бір түске боялады.



Су кермектігі мәндерін таңдау

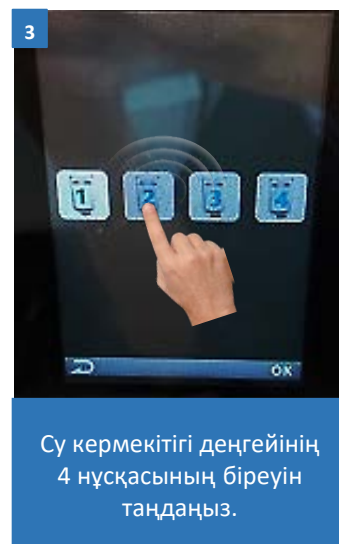
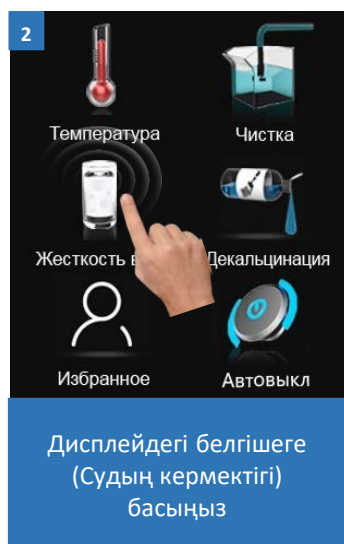
1. Су кермектігінің тиісті мәнін таңдау үшін белгішені (Судың кермектігі) пайдаланыңыз. Кермектіктің 4 деңгейінің біреуін таңдаңыз және баптауларды сақтау үшін ОК басыңыз.

- **1-деңгей** (Min). Кофе машинасы 150 л суды пайдаланғаннан кейін кофе машинасын кальцисіздендіру қажеттілігі туралы ескертетін болады.
- **2-деңгей** (Mid). Кофе машинасы 120 л суды пайдаланғаннан кейін кофе машинасын кальцисіздендіру қажеттілігі туралы ескертетін болады.
- **3-деңгей** (Mid+). Кофе машинасы 90 л суды пайдаланғаннан кейін кофе машинасын кальцисіздендіру қажеттілігі туралы ескертетін болады.
- **4-деңгей** (High). Кофе машинасы 60 литр суды пайдаланғаннан кейін кофе машинасын кальцисіздендіру қажеттілігі туралы ескертетін болады.



Назар аударыңыз!

Кальцисіздендіру қажеттілігі туралы хабарлама шықаннан кейін сусындарды дайындау мүмкіндігі сақталады, бірақ аспаптың жұмыс элементтерінің ішінде қақтың пайда болуына әкелуі мүмкін, олардың Өндірушінің Кепілдікті Міндеттемелерінің әрекет етуін шектеумен мерзімнен бұрын істен шығуына келтіруі мүмкін. Кальцисіздендіруді уақтылы жүргізуді ұмытпаңыз.



Сусындардың жеке баптаулары

1. Кофе сусынының әр түрін дайындауға арналған жеке баптауларды орнату дисплейде (Таңдаулы) белгішесін таңдау жолымен жүзеге асырылады. Сусынның түрін таңдаңыз және дисплейдегі суретті таңдаңыз.
2. Сусынның әр түрі үшін сусынның көлемін мл-мен, сусынның қоюлығын, сонымен қатар сүт берілуінің латте мен капучиноға арналған уақытын таңдауға болады. Әр опцияға арналған мәндерді азайту немесе жоғарлату үшін «-» немесе «+» басыңыз. Сусынды өңдеуді аяқтағаннан кейін ОК түймесін басыңыз. Өзгертілген сусын параметрлері сақталады
3. Сусын қоюлығының деңгейін кіріктірілген кофе ұнтақтағышы ұнтақтаған кофе мөлшерімен анықталады. Таңдау 1-ден 5 дейінгі мәндерді орнатумен жүзеге асырылады.
4. Ұнтақтаудың орташа деңгейінде қоюлықтың 1-мәні шамамен 7 гр. ұнтақталған кофеге, қоюлықтың 5-мәні шамамен ≈12 грамға сәйкес келеді.



Назар аударыңыз!! Қоюлықтың 4 және 5 таңдалған деңгейінде бір мезгілде ірі деңгейлі ұнтақтаумен бірге ұнтақталған дәннің көлемі Бұқтыру торапы камерасының сыйымдылығынан айтарлықтай асып кетуі мүмкін, бұл ұнтақталған кофенің бүкіл порциясының Бұқтыру торапынан қалдықтарға арналған контейнерге төгілуіне әкеледі. Бұл ретте сусын дайындалмайтын болады. Бұл ақаулық емес. Сусын қоюлығы деңгейінің мәнін азайтыңыз немесе ұнтақтау деңгейін реттегішпен неғұрлым ұсаққа баптаңыз.



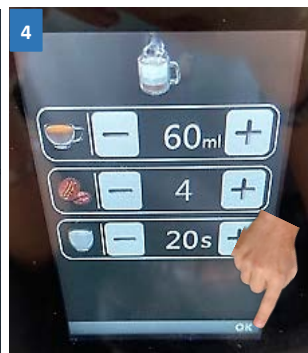
Дисплей мәзірінде
«Баптаулар»
белгішесін басыңыз



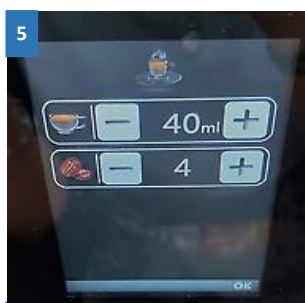
Дисплейдегі
(Таңдаулы)
белгішесіне басыңыз



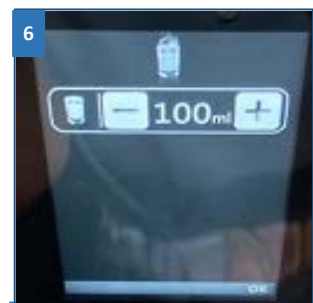
Нұсқалардың бірін
таңдаңыз



Әр опцияға арналған
мәндерді азайту
немесе жоғарлату үшін
«-» немесе «+»
басыңыз



«Кофе» үшін



«Су» үшін

Әдепкі бойынша, кофе машинасының зауыттық параметрлері келесі сусын параметрлерін алдын ала орнатады:

Сусын, көлемі (мл)	Эспрессо 40 мл	Капучино 180-200 мл	Латте 180-200 мл	Ыстық сүт 100 мл	Ыстық су 100 мл
Кофе көлемі (мл)	40 мл	40 мл	40 мл	0 мл	100 мл (су)
Сусынның күші	4	4	3	0	0
Көбіктенген сүтті беру (сек)	0 сек	30 сек	30 сек	100 мл	0 сек
Ескертпе				МЛ-мен өлшенеді.	

**Көпіршікті сүттің сүт пен кофеге құйылуы машинамен секундпен өлшенеді. 1 секундтық тарату шамамен 4,5 мл көбікті сүтке тең.*

Сіз өзіңіз таңдаған кофе мен сүттің көлемі, күші мен қатынасы бойынша өзіңіздің сусындарыңызды жасай аласыз.

Біз сіздердің назарларыңызға Өндіруші ұсынған сусындардың бірнеше рецептерін ұсынамыз.

Напиток, объем (мл)	Қос спрессо 60 мл	Қос Капучино 320-350 мл	Күшті Қос Капучино 320-350 мл	Латте 320-350 мл	Жеңіл Латте 320-350 мл
Кофе көлемі (мл)	60 мл	70 мл	90 мл	60 мл	50 мл
Сусынның күші	5	4	5	4	3
Көбіктенген сүтті беру (сек)	0 сек	60 сек	50 сек	70 сек	80 сек
Ескертпе	Американо: + 100 мл. ыстық су				

***Көбіктелген сүттің кофе мен сүтті сусындарға құйылуын машина секундпен өлшейді. 1 секундтық тарату шамамен 4,5 мл көбікті сүтке тең.*

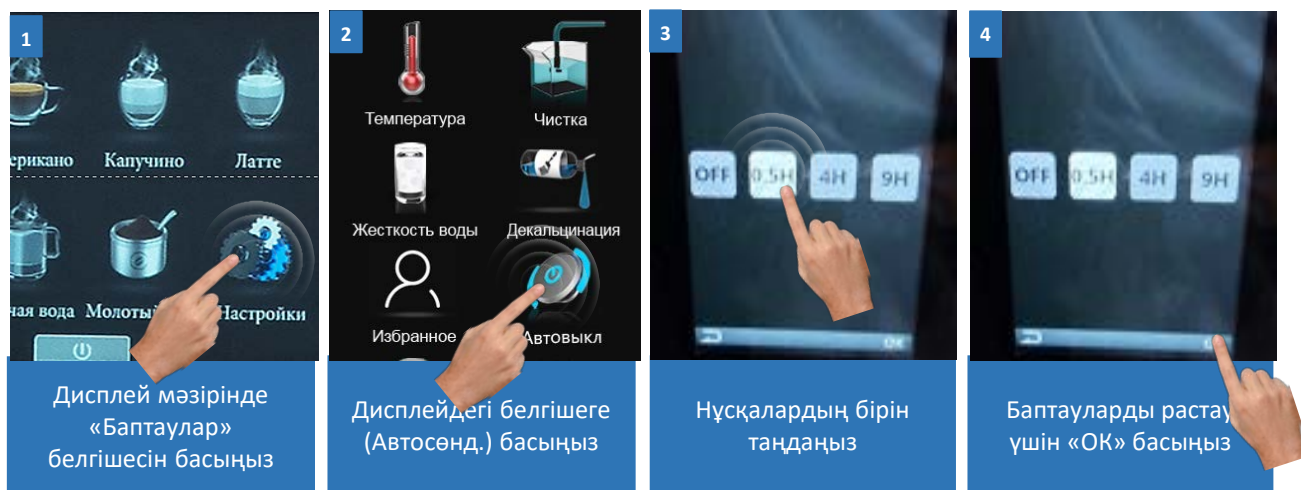
Сусынның нақты көлемі мен дәмі қолданылатын астықтың түрі мен сапасына, ұнтақталу дәрежесіне, сүттің құрамына және оның температурасына байланысты.

Автоматты сөндірілу (Автосөнд.) режимін таңдау

1. Автоматты сөндірілу уақытың мәнін таңдаңыз:
 - 1,5 сағаттан кейін,
 - 4 сағаттан кейін,
 - 9 сағаттан кейін
 - немесе кофе машинасының үнемі жұмыс істеуі үшін.
2. Баптауларды сақтау үшін ОК басыңыз.
3. Уақыттың орнатылған аралығынан кейін кофе машинасы өздігінен сөніп қалады, оны жұмыс күйге дисплейге саусақпен болымсыз басумен қайтаруға болады.

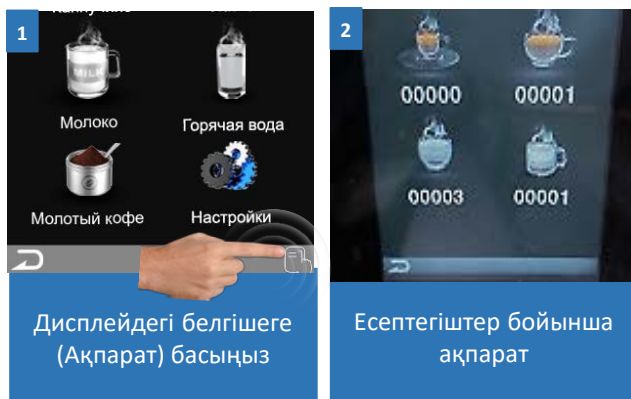


Назар аударыңыз!! Автоматты сөндірілу режиміне көшер алдында кофе машинасы Сүт беру құбыршегіне және Сусын беру блогына автоматты түрде тазалауды жүргізеді. Сүт беру құбыршегі сүт құйылған ыдыстан шығарылғанына және 0,3 л таза су құйылған ыдысқа батырлырғанына көз жеткізіңіз.



Есептегіштер бойынша ақпарат

Дисплейдің оң жақ төменгі бөлігіндегі белгішеге (Ақпарат) басқанда дайындалған сусындардың әр түріне арналған есептегіштер бойынша ақпарат терезесі ашылады.



ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

Кальцисіздендіру

Кальцисіздендіру (қақты кетіру) - міндетті процедура болып табылады және дисплейде оны жүргізу қажеттілігі туралы жүйенің ескертуі пайда болғаннан кейін жүргізілуі тиіс.



Назар аударыңыз!!

Кальцисіздендіруден бас тарту кофе машинасының термоблоктарында, калапндарында және құбырларында қақтың артық түзілуіне апарады және, нәтижесінде, аспаптың көптеген тораптары мен компоненттердің істен шығуына әкелуі мүмкін. Қақтан туындаған ақаулықтар Кепілдікті міндеттемелер әрекеттеріне жатпайды

Бұл процедура үшін кофе машиналарды кальцисіздендіруге арналған арнайы Құралдарды пайдаланыңыз.



Назар аударыңыз!!

Кальцисіздендіруге арналған құралдардың құрамында тері мен көзге тітіркендіру әсер ететін қышқылдар бар. Құралдар өндірушісінің нұсқаулықтарын қатаң орындаңыз және кальцисіздендіруге арналған құралдың қаптамасында көрсетілген сақтық шараларын, сонымен қатар тері мен көзге түскен жағдайда шараларды қолдану жөніндегі нұсқауларды сақтаңыз.

Әрекеттер тәртібі:

1. Аспапты қосыңыз.
2. Суға арналған резервуарды босатыңыз.
3. Суға арналған резервуарға MAX белгісіне дейін кальцисіздендіруге арналған құралды сумен араластырып (құралдың қаптамасында көрсетілген пропорцияны сақтаңыз) құйыңыз.
4. Сусын беру блогының астындағы тамшыларға арналған тұпқойманың торына көлемі кем дегенде 1,5 л бос ыдысты орналастыңыз.



Аспапты қосыңыз



Суға арналған резервуарды босатыңыз

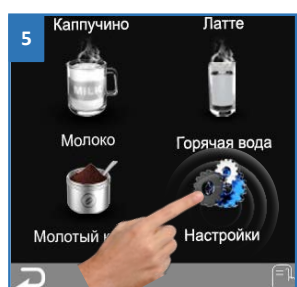


Суға арналған резервуарға кальцисіздендіруге арналған құралды сумен араластырып құйыңыз



Тамшыларға арналған тұпқойманың торына көлемі кем дегенде 1,5 л бос ыдысты орналастыңыз.

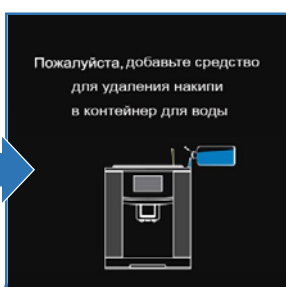
5. Дисплейде белгішені (Баптаулар) таңдаңыз, оған басыңыз.
6. Дисплейдің жаңа ашылған терезесінде юелгішені (Кальцисіздендіру) таңдаңыз, оған басыңыз, содан кейін ОК батырмасына басыңыз.
7. Кофе машинасы 11 циклден тұратын кальцисіздендіру процесін бастайды, олардың әрқайсысы араларында 3 минуттық үзілістермен 30 секунд созылады. Барлық 11 цикл аяқталғаннан кейін қақты кетіру процесі тоқтайды, кофе машинасы жүйені таза сумен жуып-шаю қажеттілігі туралы ескерту береді.
8. Резервуарды құрал ерітіндісінің қалдықтарынан босатыңыз, оны шайыңыз және МАХ белгісіне дейін таза сумен толтырыңыз.
9. Дисплейдегі ОК батырмасына басыңыз.
10. Кофе машинасы жүйені таза сумен жуып-шаюды бастайды, процесс шамамен 1 литр таза суды пайдаланумен автоматты түрде аяқталады.



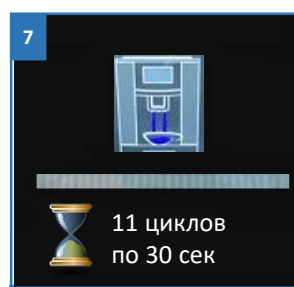
Дисплейде белгішені (Баптаулар) таңдаңыз, оған басыңыз



Дисплейдің ашылған терезесінде белгішені (Кальцисіздендіру) таңдаңыз



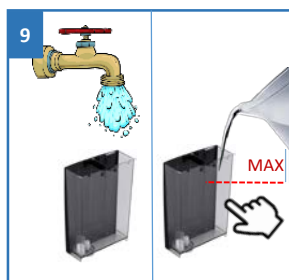
Егер кальцисіздендіруге арналған құралды құюды кенеттен ұмытып қалсаңыз – жүйе міндетті түрде еске салады!



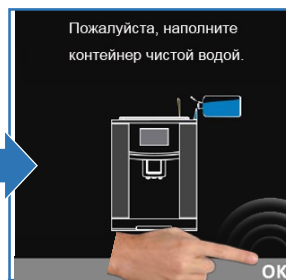
Кофе машинасы кальцисіздендірудің автоматты процесін бастайды



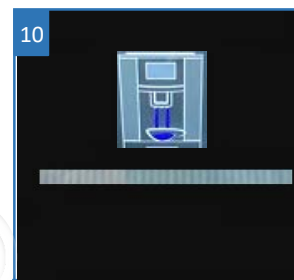
Резервуарларды құрал ерітіндісінің қалдықтарынан босатыңыз



Оны шайыңыз және таза сумен толтырыңыз



Дисплейдегі ОК батырмасына басыңыз



Кофе машинасы жүйені таза сумен жуып-шаюды бастайды, процесс автоматты түрде аяқталады

Сүт беретін құбыршекті және сусын беретін блокты тазалау

Сүттің ұйып қалуына, кофе машинасының құбырларында сүт майының түзілуіне, бу және сүт жиклерлердің және Сусын беретін блоктың бітеліп қалуына жол бермеу үшін осы тазалау процедурасын сусындарды дайындау аяқталғаннан кейін бірден жүргізу қажет.

1. Тамшыларды жинауға арналған түпқойма бос екендігіне көз жеткізіп, оны орнына орнатыңыз.
2. Сусын беру блогының астындағы тамшыларға арналған түпқойманың торына көлемі кем дегенде 0,3 л бос ыдысты орналастыңыз.
3. Дисплейде белгішені (Баптаулар) таңдаңыз, оған басыңыз.
4. Дисплейдің жаңа ашылған терезесінде белгішені (Тазалау) таңдаңыз, оған басыңыз.
5. Сүт беретін құбыршекті таза су құйылған көлемі шамамен 0,3 литр ыдысқа орналастырыңыз. Кофе машинасы сонымен қатар тиісті ескерту жасайды.
6. ОК батырмасын басыңыз.
7. 20 секунд ішінде сүт беретін құбыршек автоматты түрде тазаланады, содан кейін 80 секунд ішінде жүйе сусын беру блогының ішкі түтікшелерін және бу шүмектерін тазалауды және үрлеп тазартуды жүргізетін болады.
8. Егер Сіз кофе машинасын сөндіретін алдында осы тазалауды жүргізбеген болсаңыз, Сіз Сөндіру батырмасын басқаннан кейін бірден тазалау автоматты түрде іске қосылатын болады



Назар аударыңыз!! Баптауларда таңдалған Автосөндірілу опциясында тазалау кофе машинасы автосөндірілуінің алдында автоматты түрде іске қосылады.



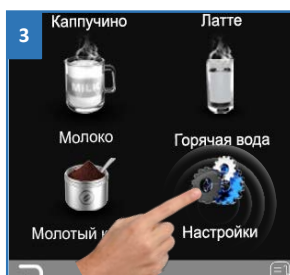
1

Тамшыларға арналған бос түпқойманы Кофе машинасына орнатыңыз



2

Тамшыларға арналған түпқойманың торына бос ыдысты орналастырыңыз ≈ 300 мл.



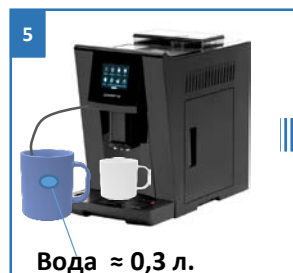
3

Дисплейде белгішені (Баптаулар) таңдаңыз, оған басыңыз



4

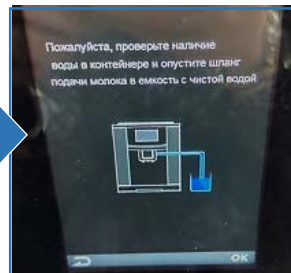
Дисплейдің ашылған терезесінде белгішені (Тазалау) таңдаңыз



5

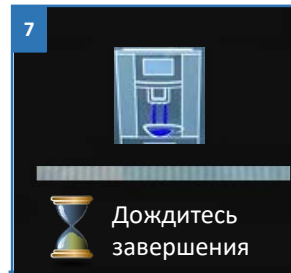
Вода ≈ 0,3 л.

Сүт беретін құбыршекті таза су құйылған көлемі шамамен 0,3 литр ыдысқа орналастырыңыз



6

ОК батырмасын басыңыз



7

Тазалау процесі аяқталғанын күтіңіз

Бұқтыру торабын және бұқтыру торабының бөлігін тазалау

Сізге кофе машинасын үнемі пайдаланғанда Бұқтыру торабын 20-30 шыны-аяқ кофе дайындағаннан кейін, бірақ айына 2 реттен кем емес, тазалауды ұсынамыз.

1. Аспапты сөндіріңіз және оның толығымен суығанын күтіңіз.
2. Бұқтыру торапы бөлігінің есігін ашыңыз.
3. Контейнерді және қалдықтарды жинауға арналған түпқойманы алып шығыңыз және оларды қоқыс салатын шелекке босатыңыз.
4. Бұқтыру торапының жоғарғы бөлігіндегі PRESS пернесін басыңыз, тоарпты тұтқасынан ұстап өзіңізге қарай тартыңыз және оны бөліктен алып шығыңыз.
5. Жаққыштың, ысқыштың және микрофирбаның көмегімен бұқтыру торабын жабысып қалған кофе қалдықтарынан тазалаңыз.
6. Жұғыш құралдарды пайдаланусыз бұқтыру торабын таза суық су ағысының астында жуып-шайыңыз және оны беттеріндегі су тамшыларынан құрғатыңыз.
7. Бұқтыру торабының ішкі кеңістігін жаққыштың, ысқыштың немесе микрофирбаның көмегімен ұнтақталған кофе қалдықтарынан тазалаңыз. Қалдықтарды асүйлік шаңсорғышпен жинауға болады.
8. Бұқтыру торабын бөліктің бағыттауыштарымен орнына қойыңыз және оны бөліктің ішіне бекіткіш шыртыл еткенше оңай жылжытыңыз.
9. Контейнерді және қалдықтарды жинауға арналған түпқойманы орнына орнатыңыз.
10. Бұқтыру торабы бөлігінің есігін жабыңыз.
11. Кофе машинасын іске қосыңыз.



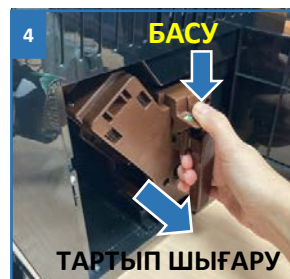
1
Аспапты ажыратыңыз және оның толығымен сөнгенін күтіңіз



2
Бұқтыру торапы бөлігінің есігін ашыңыз



3
Контейнерді және қалдықтарды жинауға арналған түпқойманы алып шығыңыз және тазалаңыз



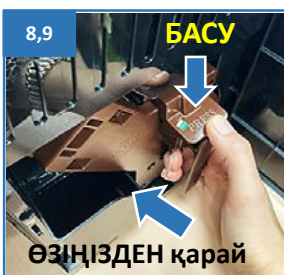
4
Тұтқадан ұстаңыз, PRESS батырмасын басыңыз – өзіңізге қарай тартыңыз



5,6
Бұқтыру торабын таза ағынды су ағыншасының астында жуып-шайыңыз



7
Бөліктің ішкі кеңістігін ұнтақталған кофе қалдықтарынан тазалаңыз



8,9
Кері орнатыңыз, шыртыл естілгенше жылжытыңыз



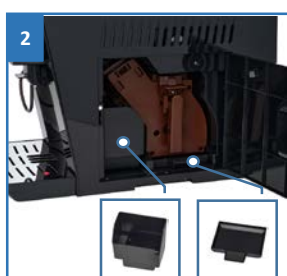
10
Есікті жабыңыз, кофе машинасын қосыңыз

Бұқтыру бөлігін тазалауды бұқтырғаннан кейін немесе ұнтақтағаннан кейін онда кофе қалдықтары пайда болуына байланысты жүргізу қажет. Бұл үшін кофе машинасын сөндіру міндетті емес.

1. Бұқтыру торапы бөлігінің есігін ашыңыз.
2. Контейнерді және қалдықтарды жинауға арналған түпқойманы алып шығыңыз және оларды қоқыс салатын шелекке босатыңыз.
3. Бұқтыру торабының ішкі кеңістігін жаққыштың, ысқыштың немесе микрофирбаның көмегімен ұнтақталған кофе қалдықтарынан тазалаңыз. Қалдықтарды асүйлік шаңсорғышпен жинауға болады.
4. Контейнерді және қалдықтарды жинауға арналған түпқойманы орнына орнатыңыз.
5. Бұқтыру торабы бөлігінің есігін жабыңыз.



Бұқтыру торапы бөлігінің есігін ашыңыз



Контейнерді және қалдықтарды жинауға арналған түпқойманы алып шығыңыз және тазалаңыз



Контейнерлерді тазалауды жүргізіңіз



Орнына орнатыңыз, есікті жабыңыз

Капучинаторды тазалау

Құрылғының автоматты тазалау функциясы болғанымен, машина қаншалықты жиі пайдаланылғанына, қанша уақыт қосұлы тұрғанына, қаншалықты жақсы күтім жасалғанына және пайдаланылған сүттің сипаттамаларына байланысты капучинатордың кептірілген немесе сүзілген сүтпен бітеліп қалады.

Бұл көпіртілген сүтті ағызу іске қосылғанда сусын ағызу бөлігінен бу шығады, бірақ сүт көбігі шықпайды. Бұл капучинатордың арналары бітеліп қалғанын білдіреді, бұл өндірістік ақау және ақаулық емес.

Капучинатордың бірқалыпты жұмыс істеуі үшін пайдаланушы аптасына бір рет капучинаторды механикалық тазалауды жүргізуі керек.

Әрекеттер тәртібі:

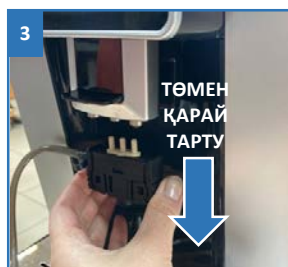
1. Сусын беру блогын жоғарғы жайғасымға көтеріңіз.
2. Бас бармақ пен сұқ саусақпен капучинатордың бүйірлеріндегі бекіткіш пернелерге басыңыз және оларды ішке қарай батырыңыз
3. Пернелерді басылған күйде ұстап, Сусын беру блогын екінші қолмен ұстап тұрып, капучинаторды абайлап төмен қарай тартыңыз. Капучинатор Блоктан артық күш салусыз шығуы қажет.
4. Капучинатордан ақшыл пластмассадан жасалған төкпелері мен жиклері бар ендірмені алып шығыңыз.
5. Капучинаторды суға салып, бес минутқа жылы суы бар ыдысқа салыңыз. Содан кейін, қол жету қиын жерлерді тазалау үшін щетканы пайдаланып, капучинадағы барлық тесіктерді және ашық түсті пластик кірістірулерді мұқият тазалаңыз.
6. Капучинаторды құрастырып жинаңыз
7. Капучинаторды сусын беру блогына орнатыңыз.
8. Бөлшектерді ыдыс жуғышта жууға болмайды!



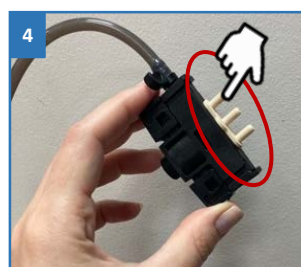
Сусын беру блогын жоғарғы жайғасымға көтеріңіз



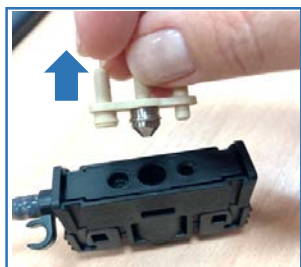
Бүйірлердегі батырмаларға басыңыз



Абайлап төменге қарай тартыңыз. Артық күш салмаңыз!



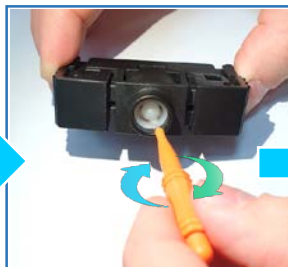
Капучинатордан ақшыл пластмассадан жасалған ендірмені алып шығыңыз



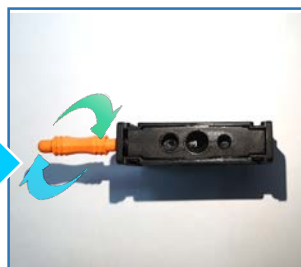
Ендірме алып шығарылды



5 минутқа жылы суға батырыңыз.



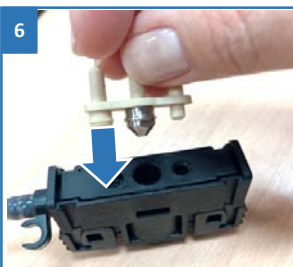
Қол жету қиын жерлерді тазалау үшін щетканы пайдаланыңыз



Капучинатордың барлық саңылауларын мұқият тазалаңыз



Кірістірудегі барлық тесіктерді мұқият тазалаңыз



Капучинаторды құрастырып жинаңыз



Капучинаторды сусын беру блогына орнатыңыз



Бөлшектерді ыдыс жуғышта жууға болмайды!

РЕТТІ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Кофе машинасының құрамында пайдалану барысында табиғи тозуға ұшырайтын және POLARIS Авторизацияланған Сервистік Орталығында (АСО) ақылы негізде Үнемі Техникалық Қызмет көрсетуді (ТҚК) жүргізген кезде ауыстырылуға жататын компоненттері мен құрамдас бөліктері бар.

Осындай компоненттерге жатады:

- сақиналы төсемдер және бұқтыру торабының басқа бөліктері,
- құбыршектер мен түтікшелер,
- су мен бу жүйелерінің келтеқосықыштары және келтеқұбырлары,
- капучинатор,
- 10000 ыдыс сусынын дайындағаннан кейінгі бұқтыру торабы,
- тозуға ұшырайтын басқа бөліктер.

ТҚК кезінде ауыстырылатын компоненттердің тізімімен және жұмыстарды жүргізу регламентімен Сіз жүгінген кезде АСО-да таныса аласыз.

Осы компоненттерге Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері қолданылмайды, олардың тозу жылдамдығы мен деңгейі кофе машинасын пайдалану және оған күтім жасау жағдайларына байланысты болады.

АСО тізімі www.polar.ru сайтындағы «Кепілдік және Сервис» тарауда.

САҚТАУ

- Пайдаланылмайтын аспап желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Судың төгіңіз де, аспапты тазалауды жүргізіңіз, барлық алынбалы бөлшектерді мұқият кептіріңіз. Құралды құрғатып сүртіңіз және құралдың құрғақ, салқын жерде сақталуын қадағалаңыз.



Назар аударыңыз! Кофеқайнатқыштың бөлшектерін ыдыс жуғышта жууға болмайды!

- **Кофе машинасын жылытылмайтын үй-жайда ауаның теріс температурасында сақтауға тыйым салынады!**
- Электр аспаптары қоршаған ауаның температурасы плюс 40°C-ден аспайтын, салыстырмалы ылғалдылығы 70%-дан аспайтын және қоршаған ортада электр аспаптар материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқылды және басқа да булар болмайтын жабық құрғақ және таза үй-жайда сақтау керек.



Аспапты желіден ажыратыңыз, толығымен сууға мүмкіндігін беріңіз.



Суды төгіңіз және аспапқа тазалау жүргізіңіз, барлық алынбалы бөлшектерді мұқият жуып-шайыңыз.



Құрғатып кептіріңіз

ТАСЫМАЛДАУ

Электр аспаптарды нақты түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдайды. Аспапты тасымалдағанда зауыттық түпнұсқа ораманы пайдаланыңыз.

Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.

ӨТКІЗУ



Өткізу ережелері белгіленбеген.


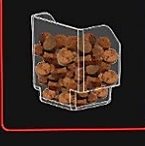


КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Ескерту: Электр аспаптың пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін оны әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамай, ресми жинау пунктіне кәдеге жаратуға жіберіңіз. Осылайша, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, оның ішінде СанЕЖН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және тұтыну қалдықтарын орналастыруға және залалсыздандыруға қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде кәдеге жаратумен міндетті жинауға жатады.

ДИСПЛЕЙДЕГІ ЖҮЙЕЛІК ХАБАРЛАМАЛАР

<p>СУ ЖЕТКІЛІКСІЗ</p>  <p>Недостаточно воды, пожалуйста, долейте чистой воды в контейнер</p> <p>Осы хабарлама шыққанда суға арналған резервуарға таза су қосыңыз</p>	<p>КОФЕ ДӘНДЕРІ ЖЕТКІЛІКСІЗ</p>  <p>Недостаточно кофейных зерен, пожалуйста, засыпьте еще</p> <p>Дәндерге арналған шанаққа дәндер қосыңыз</p>	<p>БҰҚТЫРУ ТОРАБЫ ОРНАТЫЛМАҒАН</p>  <p>Заварочный узел не установлен</p> <p>Бұқтыру торабын оның бөлігіне кіргізіңіз.</p>	<p>ҚАЛДЫҚТАРҒА АРНАЛҒАН КОНТЕЙНЕР ОРНАТЫЛМАҒАН</p>  <p>Контейнер для отходов не установлен</p> <p>Қалдықтарға арналған контейнер дұрыс қойылғанын тексеріңіз</p>
--	---	---	--

<p>ТАМШЫ ЖИНАҒЫШ ОРНАТЫЛМАҒАН</p>  <p>Калпесборник не установлен</p> <p>Тамшыларды жинауға арналған түпқойма дұрыс орнатылғанын тексеріңіз</p>	<p>ҚАЛДЫҚТАРҒА АРНАЛҒАН КОНТЕЙНЕР ТОЛЫ</p>  <p>Контейнер для отходов полон, пожалуйста, очистите его</p> <p>Қалдықтарға арналған контейнерді жай ғана тазалаңыз</p>	<p>ЕСІК АШЫҚ</p>  <p>Пожалуйста, закройте дверцу</p> <p>Бұқтыру торабы бөлігінің есігі жабық екендігіне көз жеткізіңіз</p>	<p>СУДЫҢ БЕРІЛУІ БҰҒАТТАЛҒАН</p>  <p>Подача воды заблокирована</p> <p>Суға арналған резервуар толы екендігіне көз жеткізіңіз және кофе машинасын қайта іске қосыңыз.</p>
--	---	--	--



Назар аударыңыз!



Егер жоғарыда көрсетілген қадамдардың көмегімен Сіз проблеманы өзіңіздің күшіңізбен жоя алмаған болсаңыз, Сіздің өңіріңіздегі ең жақын орналасқан POLARIS Авторизацияланған сервистік орталыққа жүгінуді ұсынамыз.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

Мәселе	Себебі	Жою тәсілі
Кофе машинасы іске қосылмайды	Электр қуаттың болмауы	Қуат кәбілін машинаға қосыңыз және кәбіл айырын жерге тұйықталуы бар кернеуі 220В айнымалы ток розеткасына қосыңыз.
Кофе тым баяу үзілмелі жіңішке ағыншамен ағады.	Ұнтақтау тым ұсақ.	Реттегіштің көмегімен ұнтақтаудың деңгейін орнатыңыз.
Дайындалу тоқтап қалуы мүмкін, ұнтақталған кофе төгіледі.	Сусын беру блогындағы бітеліп қалу	Капучинаторды жуып-шайыңыз немесе АСО-ға оны ақылы негізде ауыстыру үшін жүгініңіз.
Сусын дайындалмайды. Дайындалу тоқтап қалады, ұнтақталған кофе контейнерге төгіледі. Бөгде дыбыстар бар	Сусын қоюлығының таңдалған 4 немесе 5 деңгейімен бір мезгілде ұнтақтау тым ірі	Реттегіштің көмегімен ұнтақтаудың деңгейін орнатыңыз. Сусын қоюлығының төмен деңгейін таңдаңыз
Көпіршіктелген сүттің берілуі тұрақсыз немесе жоқ	Сүт тым жылы	Тиісті майлылықты және ақуызы бар салқындатылған сүтті пайдаланыңыз (ұсынымдарды қар.)
	Капучинатордың жиклері бітелген	Сүт беретін құбыршекке және Сусын беретін блокқа Тазалау жүргізіңіз. Капучинаторды жуып-шайыңыз немесе АСО-ға оны ақылы негізде ауыстыру үшін жүгініңіз.
	Бу термоблогында қақ	Авторизацияланған Сервистік Орталыққа жүгініңіз.

Мәселе	Себебі	Жою тәсілі
Сусынның температурасы тым төмен	Термоблоктарда артық қақ пайда болды	Кальцисіздендіруді жүргізіңіз, мүмкін, бірнеше рет шығар.
	Электр қуат желісінде тым төмен кернеу	Желідегі ауытқулардың себебін жойыңыз.
Кофе қалдықтарына арналған контейнерде су	Өте ұсақ ұнтақтауда сусын қоюлығының тым төмен деңгейі таңдалған	Сусын қоюлығының деңгейін жоғарлатыңыз және/немесе ұнтақтаудың неғұрлым ірі деңгейін баптаңыз
	Бұқтыру торабының сақиналы төсемдерінің тозуы	Авторизацияланған Сервистік Орталыққа ретті техникалық қызмет көрсетуі үшін (ақылы негізде) жүгініңіз
Бұқтыру торабының бөлігіннен бөгде дыбыстар шығады	Бұқтыру торабы ластанған	Бұқтыру торабына тазалау жүргізіңіз
Дисплей басқанда әрекет етпейді	Жүйелік іркіліс	Желіден ажыратып және қайта қосып, кофе машинасын қайта жүктеңіз



Сіздің құралыңызды пайдалану кезінде өрттің, электр токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс істеген кездегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электр құралдарымен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды қатаң сақтаңыз.



Назар аударыңыз! Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

РАСМ 2065АС – POLARIS сауда маркасының тұрмыстық электрлік кофе машинасы

Қуаты: 1200-1500 Вт

Кернеуі: 220-240 В

Жиілігі: ~50 Гц

Суға арналған резервуардың сыйымдылығы – 2,0 л

Қорғаныс класы: I

Ескерту: Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.

СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданудағы шектеулер туралы» талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сертификат нөмірі/сәйкестік декларациясы мен оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз

POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе Өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала саласыз



Бұйымның қызмет көрсету мерзімі: 5 жыл.

Кепілді мерзімі: 36 ай сатып алынған күннен бастап.

Дайындалған күні бұйымда сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген

Өндіруші: НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД

Мекенжайы: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидо, Цыси, Чжэзцян провинциясы, ҚХР

Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Өндірушінің РФ және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттеріндегі Импорттаушысы және Уәкілетті өкілі: "Континент" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй, 3-құрылыс, 4-қабат I -үй-жай 13-бөлме, Тел. +7 (495) 419-11-78

Бірыңғай анықтамалық қызметтің телефоны 8-800-700-11-78

КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Бұйым: электрлік кофе машинасы

Моделі: RACM 2065AC

Осы кепілдік бұйымды сатып алудың расталған күнінен бастап 36 ай бойы әрекет етеді және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Кедендік Одақтың мүше мемлекеттерінің Заңдарына сәйкес бұйымға кепілдік қызмет көрсетілуін білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптарды сақтауға қатаң сәйкестікте пайдаланылуы тиіс.
3. Аспаптың құрамында табиғи тозуға ұшырайтын, шектеулі ресурсы бар және аспапқа ретті Техникалық қызмет көрсету шегінде ауыстырылуға жататын құрамдас бөлшектер пайдаланылады. Техникалық қызмет Өндірушінің Авторизацияланған Сервистік Орталығында тұтынушы үшін ақылы негізде жүзеге асырылады.
4. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін пайда болған келесі кемшіліктерге қатысты болмайды:
 - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуінен;
 - Бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдаланылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдаланудан;
 - Құрамында минералды заттар көп мөлшерде болатын суды пайдалану салдарынан әк шөгіндісі, су тасы мен қақ шөгінділерінен.
 - Тұтынушының бұйымның компоненттері мен жүйелерін үнемі тазалау жөніндегі Өндірушінің талаптарын орындамау.
 - Бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдаланудан;
 - Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған учаскелерінде металл жемірілуінен;
 - Өңдеу бөлшектерінің, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандарының, қоқыс жинағыштардың, белбеулердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі өзге де бөлшектердің тозуына;
 - Авторизацияланған сервис орталықтары* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар өндірген бұйымды жөндеуіне;
 - Бұйымның тасымалдау кезіндегі, дұрыс пайдаланбау, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификациялармен немесе өз бетінше жөндеумен байланысты зақымдануларынан.

5. Егер бұйымда паспорттық сәйкестендіру тақтайшасы болмаса немесе ондағы деректер өшірілген немесе түзетілген болса, өндірушіге кепілдікті міндеттеме жүктелмейді.
6. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттіліктерге арналған бұйымдарға жарамды және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттарға пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

Назар аударыңыз!! Өндіруші POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама келтірілген зиян немесе егер бұл бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүлікке келтірілген зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік және кепілдік жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жердегі POLARIS қызмет көрсету орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілетті дилеріне хабарласыңыз

POLARIS бұйымдарына кепілді жөндеуді тек POLARIS Авторизацияланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

* Авторизацияланған сервистік орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: www.polar.ru

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар болып POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе Сатушының түбіртегі, Аспаптың атауы мен моделін, сатып алынған күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар табылуы мүмкін.

Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжат ұсынылмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептеледі.

Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы немесе төменгі бөлігінде орналасқан паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген.

